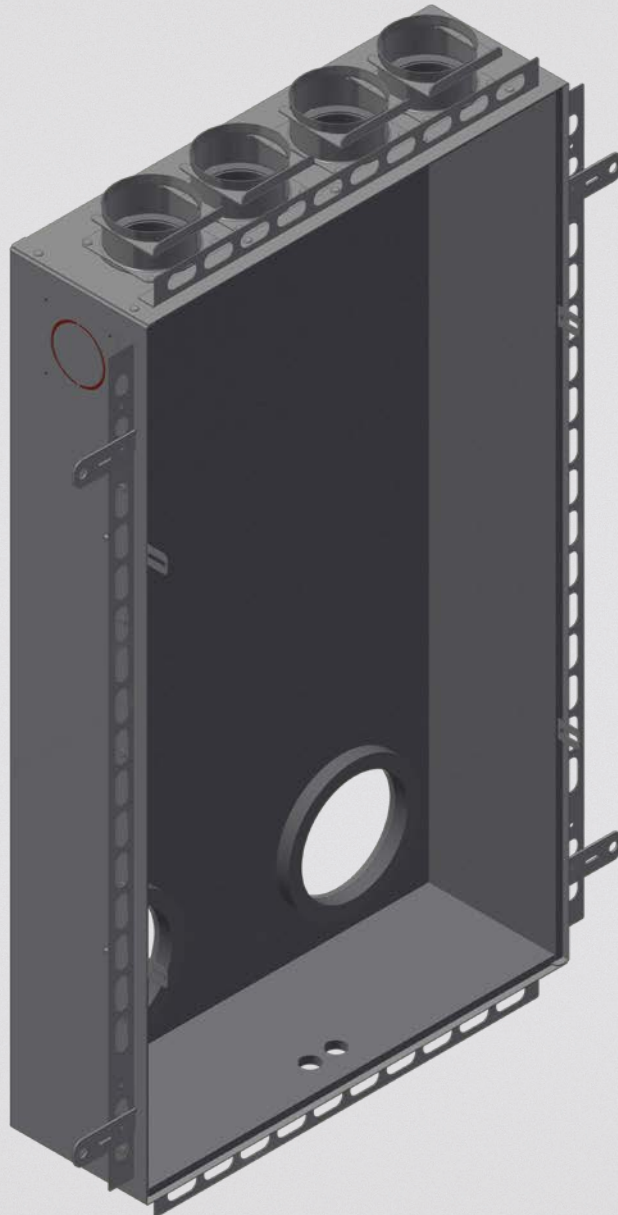


MANUEL DE MONTAGE BOÎTIER ENCASTRABLE LG 100

**VENTILATION
COMFORT**



Règlement UE
1253/2014



EPREL

 **PICHLER**

Ventilation avec système.

Sommaire

1. Variantes de montage

Page 3

1.1. VARIANTE DE MONTAGE AVEC RACCORD DE FAÇADE

PAGE 3

1.1.1. APPLICATION POUR UNE PIÈCE

PAGE 3

1.1.2. APPLICATION POUR PLUSIEURS PIÈCES

PAGE 4

1.2. VARIANTE DE MONTAGE AVEC RACCORDEMENT À L'EMBRASURE DE FENÊTRE

PAGE 5

1.2.1. APPLICATION POUR UNE PIÈCE

PAGE 5

1.2.2. APPLICATION POUR PLUSIEURS PIÈCES

PAGE 6

1.3. SYNOPTIQUE DES ÉLÉMENTS

PAGE 7

2. Opérations de préparation

Page 8

2.1. APPLICATION POUR PLUSIEURS PIÈCES: EXTENSION DES RACCORDS LATÉRAUX (OPTION):

PAGE 8

2.2. MESURES DE CONSTRUCTION POUR LE MONTAGE DU BOÎTIER ENCASTRABLE

PAGE 10

2.2.1. DÉCOUPE DANS LE MUR / TRAVERSÉE DE MUR

PAGE 10

2.3. ÉTAPES DE MONTAGE FINALES DU BOÎTIER ENCASTRABLE

PAGE 11

2.3.1. MONTAGE DE LA TRAVERSÉE DU MUR SUR LE BOÎTIER ENCASTRABLE

PAGE 11

3. Opérations effectuées à l'intérieur

Page 12

3.1. INSTALLATION DU BOÎTIER ENCASTRABLE DANS LA DÉCOUPE DU MUR

PAGE 12

3.2. MISE EN PLACE DE LA GAINÉ D'INSTALLATION

PAGE 13

3.3. AJUSTAGE DU BOÎTIER ENCASTRABLE DANS LA DÉCOUPE DU MUR

PAGE 13

3.4. FIXATION DU BOÎTIER ENCASTRABLE DANS LA DÉCOUPE DU MUR

PAGE 14

3.5. BLOQUER LE BOÎTIER ENCASTRABLE AVEC DE LA MOUSSE

PAGE 17

3.5.1. APPLICATION POUR UNE PIÈCE

PAGE 17

3.5.2. APPLICATION POUR PLUSIEURS PIÈCES

PAGE 18

3.6. OPÉRATIONS DE RACCORDEMENT DES GAINES D'AIR

PAGE 19

3.6.1. APPLICATION POUR PLUSIEURS PIÈCES

PAGE 19

3.7. RACCOURCISSEMENT DE LA GAINÉ D'INSTALLATION

PAGE 21

3.8. MISE EN PLACE DU CACHE D'ENDUIT

PAGE 22

3.9. COMBLEMENT DES CAVITÉS POUR L'APPLICATION POUR PLUSIEURS PIÈCES

PAGE 23

3.10. ENDUIT INTÉRIEUR

PAGE 23

4. Travaux à l'extérieur

Page 24

4.1. MISE EN PLACE DE L'ISOLATION DE COMPENSATION

PAGE 24

4.2. VARIANTE AVEC RACCORD DE FAÇADE

PAGE 27

4.2.1. DÉCOUPER LA TRAVERSÉE DE MUR À LA LONGUEUR SOUHAITÉE.

PAGE 27

4.2.2. MODÈLE AVEC GRILLE DE PROTECTION CONTRE LES INTEMPÉRIES

PAGE 27

4.2.2.1. MONTAGE DE L'EXTÉRIEUR

PAGE 27

4.2.2.2. MONTAGE DE L'INTÉRIEUR

PAGE 28

4.2.3. MODÈLE AVEC ÉLÉMENT DE MUR EXTÉRIEUR

PAGE 29

4.3. VARIANTE POUR EMBRASURE DE FENÊTRE

PAGE 31

4.3.1. DÉCOUPER LA TRAVERSÉE DE MUR À LA LONGUEUR SOUHAITÉE.

PAGE 31

4.3.2. INSTALLER LA PLAQUE D'ISOLATION POUR LE KIT DE RACCORDEMENT

PAGE 32

4.3.3. MONTAGE DU KIT DE RACCORDEMENT

PAGE 32

4.3.4. DÉCOUPE DES GAINES D'AIR

PAGE 34

4.3.5. DÉCOUPER LES PATTES DE MONTAGE À LA LONGUEUR REQUISE

PAGE 35

4.3.6. FIXER LA PLAQUE DE MONTAGE

PAGE 36

4.3.7. ÉTANCHER LES GAINES D'AIR AU NIVEAU DE LA PLAQUE DE MONTAGE

PAGE 37

4.3.8. OBTURER LES GAINES D'AIR

PAGE 37

4.3.9. PARACHÈVEMENT DE L'ISOLATION DE FAÇADE

PAGE 38

4.3.10. POSE DE L'ENDUIT DE FAÇADE

PAGE 39

4.3.11. INSTALLATION DE LA GRILLE DE MUR EXTÉRIEUR

PAGE 39

5. Schéma de conception

Page 40

6. Déclaration de conformité CE / EC Declaration of Conformity

Page 43



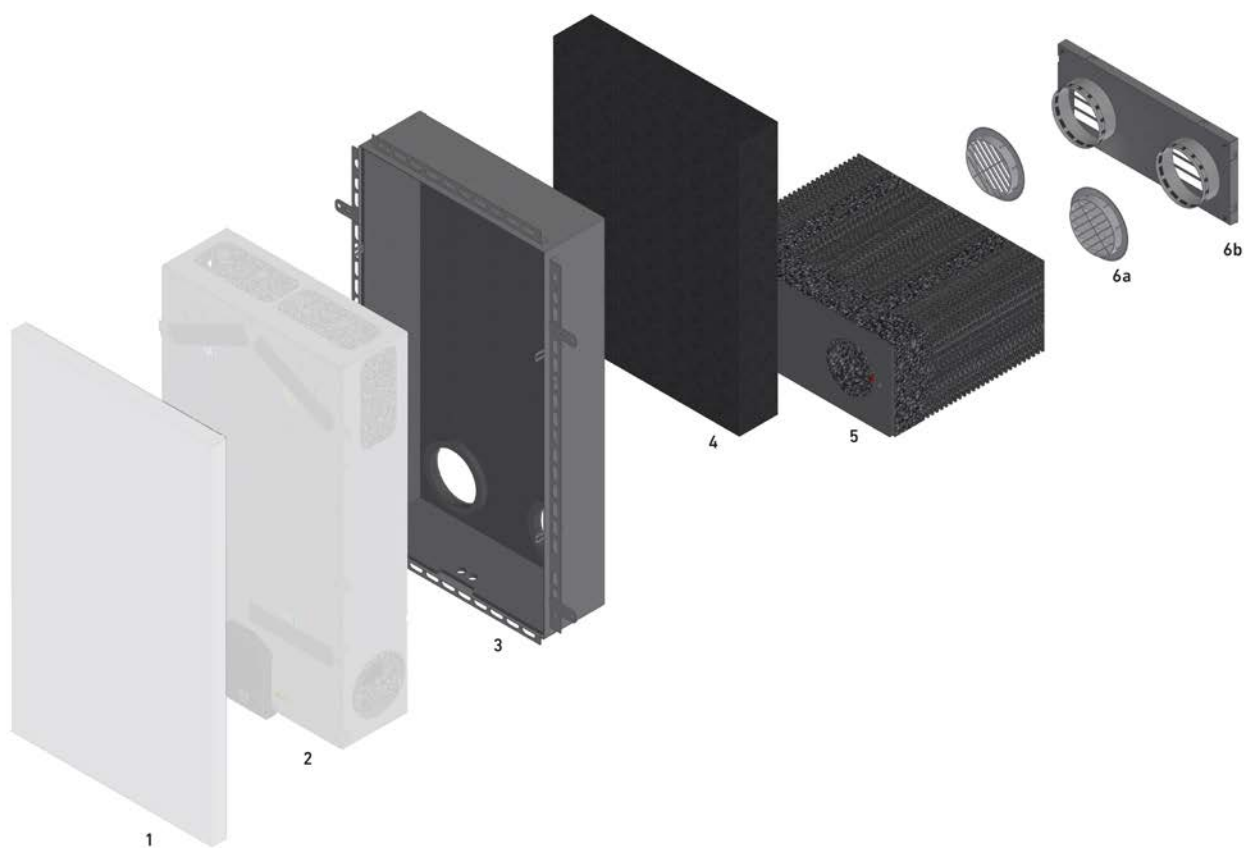
1. Variantes de montage

1.1. Variante de montage avec raccord de façade

1.1.1. APPLICATION POUR UNE PIÈCE

Le modèle encastrable de l'appareil de ventilation compact LG100 se compose d'un boîtier encastrable (3) et d'un appareil de ventilation se présentant sous forme d'un module enfichable.

L'appareil de ventilation est recouvert à l'avant par un cache design (1). Les raccords d'air neuf et rejeté sont dirigés vers l'extérieur via une traversée de mur (5). Au dos de l'appareil, il convient de monter la plaque de compensation (4). Les raccords d'air neuf et rejeté sont recouverts à l'extérieur d'une grille de protection contre les intempéries (6a ou 6b).



Application pour une pièce

Le boîtier encastrable (3) avec sa plaque de compensation (4) et la traversée de mur (5) sont installés pendant les travaux de gros-œuvre.

Le module enfichable (2) est installé dans le boîtier encastrable (3) et raccordé électriquement pendant les opérations d'installation.



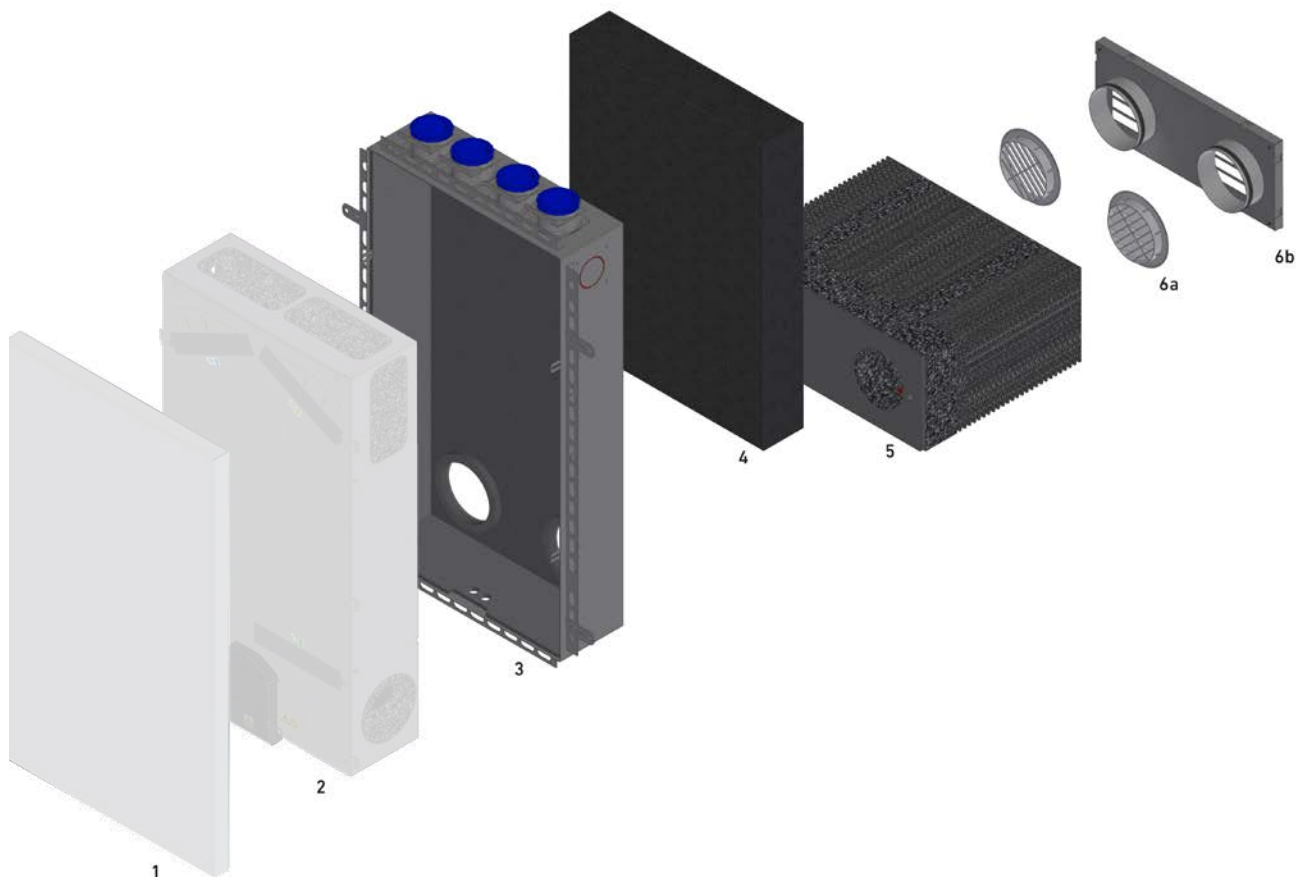
Les points 1 et 2 ne sont pas nécessaires pendant la phase de gros œuvre et ne font pas l'objet du présent manuel de montage.



1.1.2. APPLICATION POUR PLUSIEURS PIÈCES

Le modèle encastrable de l'appareil de ventilation compact LG100 se compose d'un boîtier encastrable (3) avec raccords prémontés, et d'un appareil de ventilation se présentant sous la forme d'un module enfichable.

L'appareil de ventilation est recouvert à l'avant par un cache design (1). Les raccords d'air neuf et rejeté sont dirigés vers l'extérieur via une traversée de mur (5). Au dos de l'appareil, il convient de monter la plaque de compensation (4). Les raccords d'air neuf et rejeté sont recouverts à l'extérieur d'une grille de protection contre les intempéries (6a ou 6b).



Application pour plusieurs pièces

Le boîtier encastrable (3) avec sa plaque de compensation (4) et la traversée de mur (5) sont installés pendant les travaux de gros-œuvre.

Pour l'application pour plusieurs pièces, il convient de prévoir également les gaines d'air fourni et repris posées vers le haut. Le module enfichable (2) est installé dans le boîtier encastrable (3) et raccordé électriquement pendant les opérations d'installation.



Les points 1 et 2 ne sont pas nécessaires pendant la phase de gros œuvre et ne font pas l'objet du présent manuel de montage.

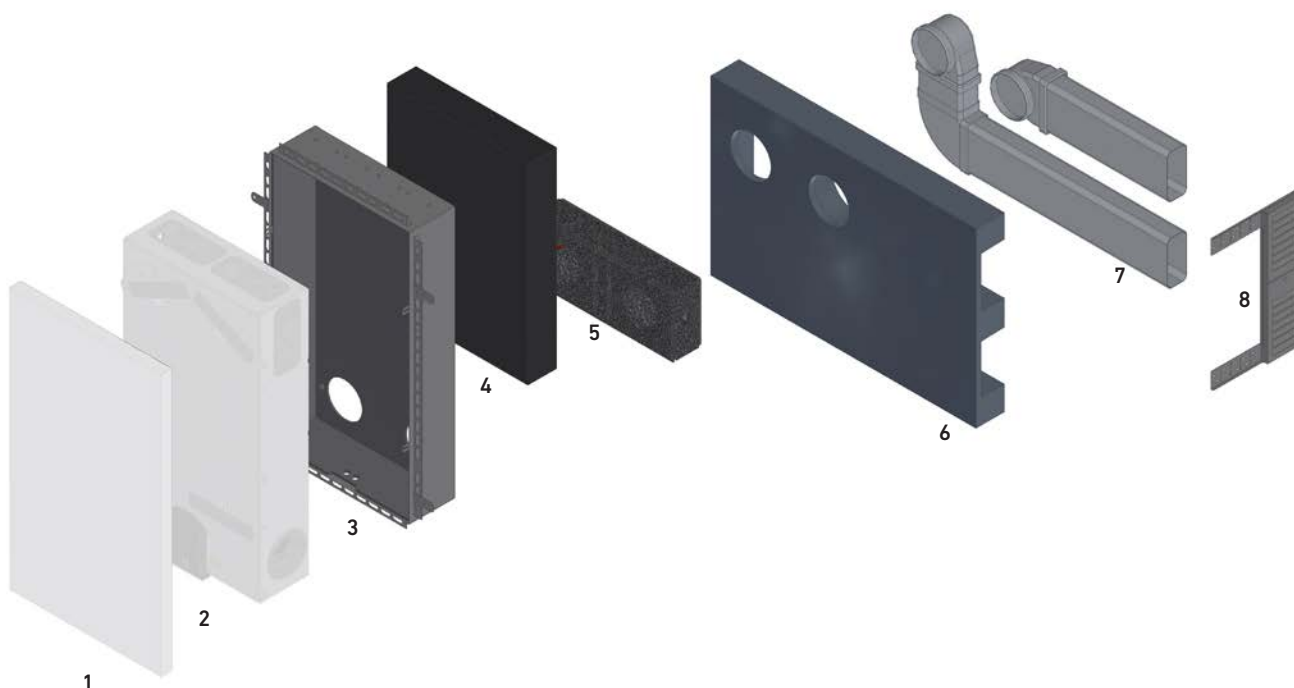


1.2. Variante de montage avec raccordement à l'embrasure de fenêtre

1.2.1. APPLICATION POUR UNE PIÈCE

Le modèle encastrable de l'appareil de ventilation compact LG100 pour embrasures de fenêtres se compose d'un boîtier encastrable (3) et d'un appareil de ventilation se présentant sous la forme d'un module enfichable (2).

L'appareil de ventilation est recouvert à l'avant par un cache design (1). Les raccords d'air neuf et rejeté sont dirigés vers l'extérieur via une traversée de mur (4) et doivent affleurer au niveau de la surface extérieure du mur. Au dos de l'appareil, il convient de monter la plaque de compensation (5). La traversée de mur est branchée au moyen du kit de raccordement (7) et posée vers l'embrasure de la fenêtre. Les raccords d'air neuf et rejeté sont recouverts à l'extérieur d'une grille de protection contre les intempéries (8).



Application pour une pièce

Le boîtier encastrable (3) avec la traversée de mur (4) sont installés pendant les travaux de gros-œuvre.

Le kit de raccordement (7) est monté dans le cadre de l'isolation des murs extérieurs et intégré à l'isolation. Le module enfichable (2) est installé dans le boîtier encastrable (3) et raccordé électriquement pendant les opérations d'installation.



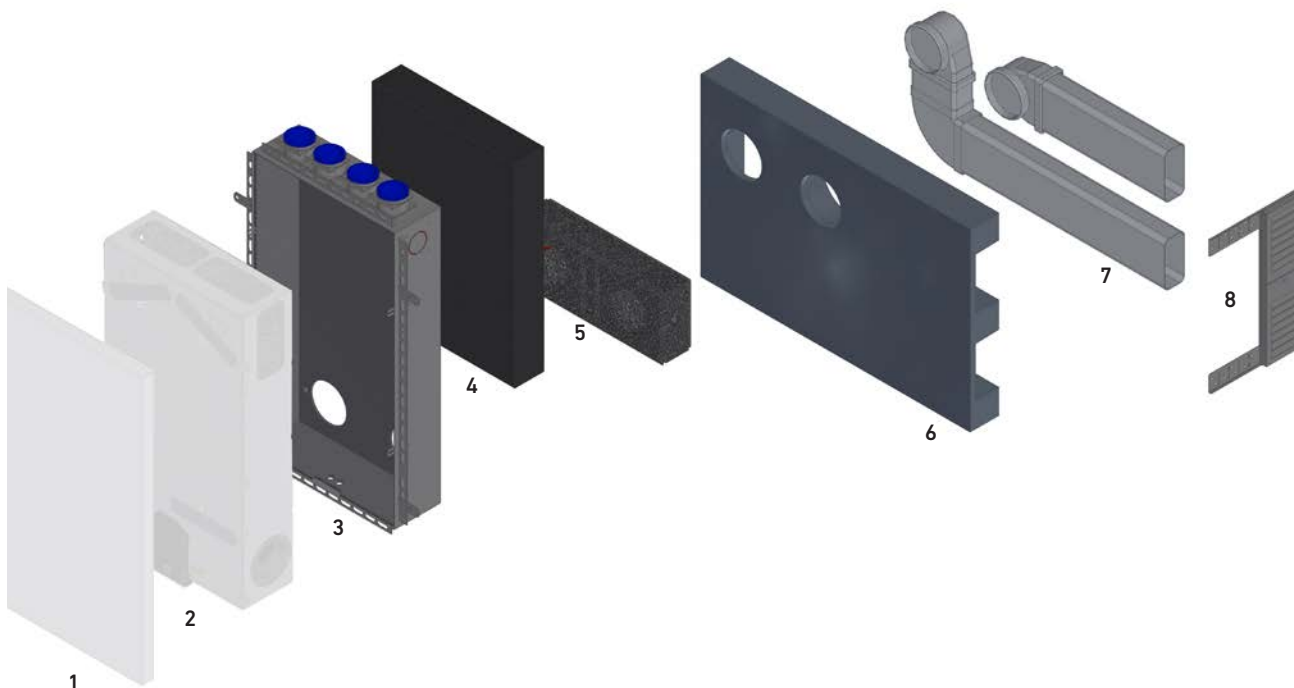
Les points 1 et 2 ne sont pas nécessaires pendant la phase de gros œuvre et ne font pas l'objet du présent manuel de montage.



1.2.2. APPLICATION POUR PLUSIEURS PIÈCES

Le modèle encastrable de l'appareil de ventilation compact LG100 pour embrasures de fenêtres se compose d'un boîtier encastrable (3) avec raccords prémontés, et d'un appareil de ventilation se présentant sous la forme d'un module enfichable (2).

L'appareil de ventilation est recouvert à l'avant par un cache design (1). Les raccords d'air neuf et rejeté sont dirigés vers l'extérieur via une traversée de mur (4) et doivent affleurer au niveau de la surface extérieure du mur. Au dos de l'appareil, il convient de monter la plaque de compensation (5). La traversée de mur est branchée au moyen du kit de raccordement (7) et posée vers l'embrasure de la fenêtre. Les raccords d'air neuf et rejeté sont recouverts à l'extérieur d'une grille de protection contre les intempéries (8).



Application pour plusieurs pièces

Le boîtier encastrable (3) avec la traversée de mur (4) sont installés pendant les travaux de gros-œuvre.













Pour l'application pour plusieurs pièces, il convient de prévoir également les gaines d'air fourni et repris posées vers le haut. Le kit de raccordement (7) est monté dans le cadre de l'isolation des murs extérieurs et intégré à l'isolation. Le module enfichable (2) est installé dans le boîtier encastrable (3) et raccordé électriquement pendant les opérations d'installation.



Les points 1 et 2 ne sont pas nécessaires pendant la phase de gros œuvre et ne font pas l'objet du présent manuel de montage.



1.3. Synoptique des éléments

Synoptique des éléments		
Désignation	Numéro d'article	Croquis
Boîtier encastrable	08LG100UPGERA pour application pour une pièce	
	08LG100UPGMRA pour application pour plusieurs pièces	
Traversée de mur EPP avec matériels de montage	08LG100UPWD	
Kit d'extension pour application pour plusieurs pièces, avec matériels d'étanchéité et de montage	08LG100UPESETA	
Cache d'enduit	30KARTONLG1004A	
LG 100 UP — EPS 100 mm	08LG100UPAGD1A	
Éléments pour le raccordement à la façade		
Grille en plastique de diamètre intérieur nominal 155 pour diamètres de gaine 80 - 125 mm	10TU125B	
Grille en plastique de diamètre intérieur nominal 170, rabattable, montage possible de l'intérieur, pour diamètres de gaine 100 - 140 mm	10DF140B	
Élément de mur extérieur de diamètre intérieur nominal 125, tôle d'acier galvanisée, avec peinture poudre RAL 9003	08LG100AWE1A	
Éléments pour l'intégration dans l'embrasure de fenêtre		
LG 100 UP/AP – plaque d'isolation	08LG100FLDPA	
Kit de raccordement de gaine d'air neuf/rejeté pour embrasure de fenêtre	08LG100FLASETA	
Élément de mur extérieur pour embrasure de fenêtre, tôle d'acier galvanisée, avec peinture poudre RAL 9003	08LG100FLAWE1A	

GÉNÉRALISTES

UTILISATEUR

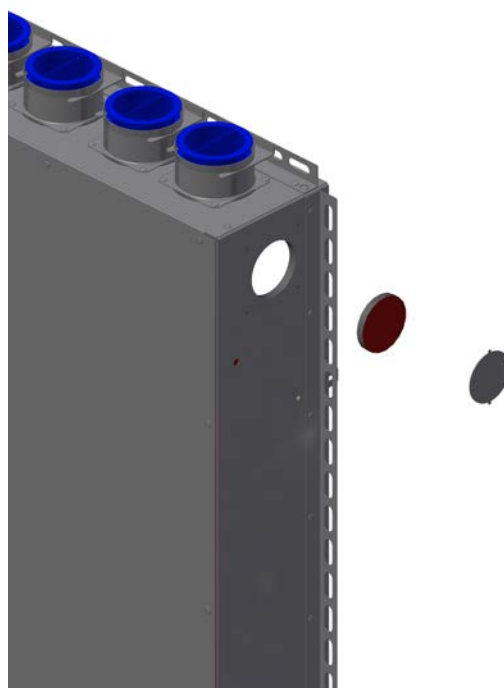
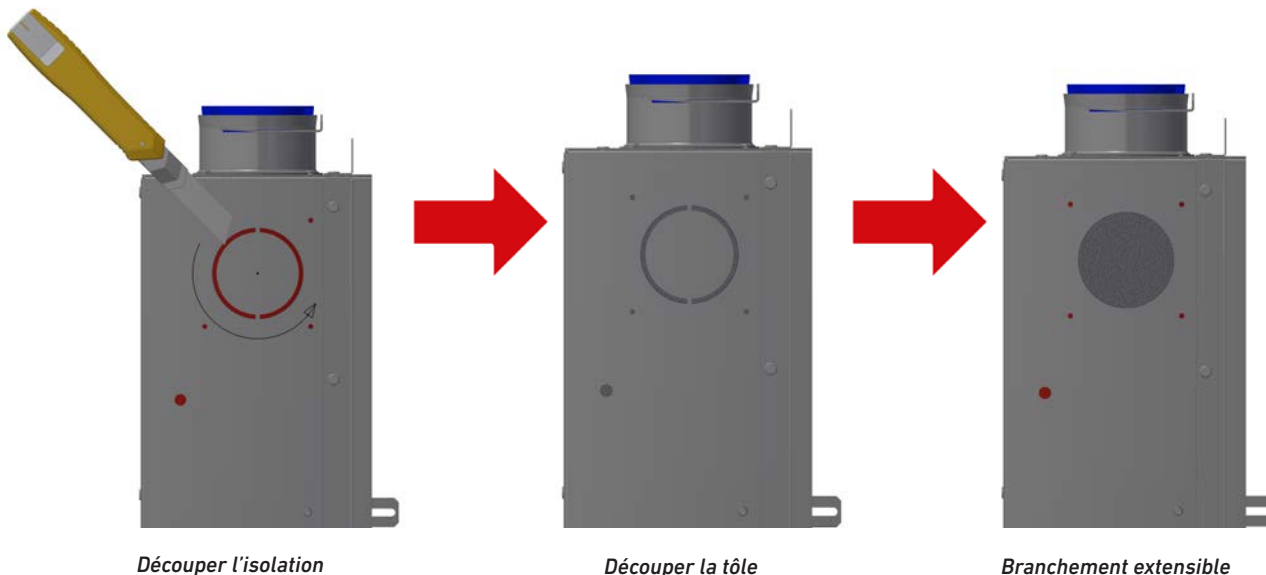
SPÉCIALISTE



2. Opérations de préparation

2.1. Application pour plusieurs pièces: Extension des raccords latéraux (option):

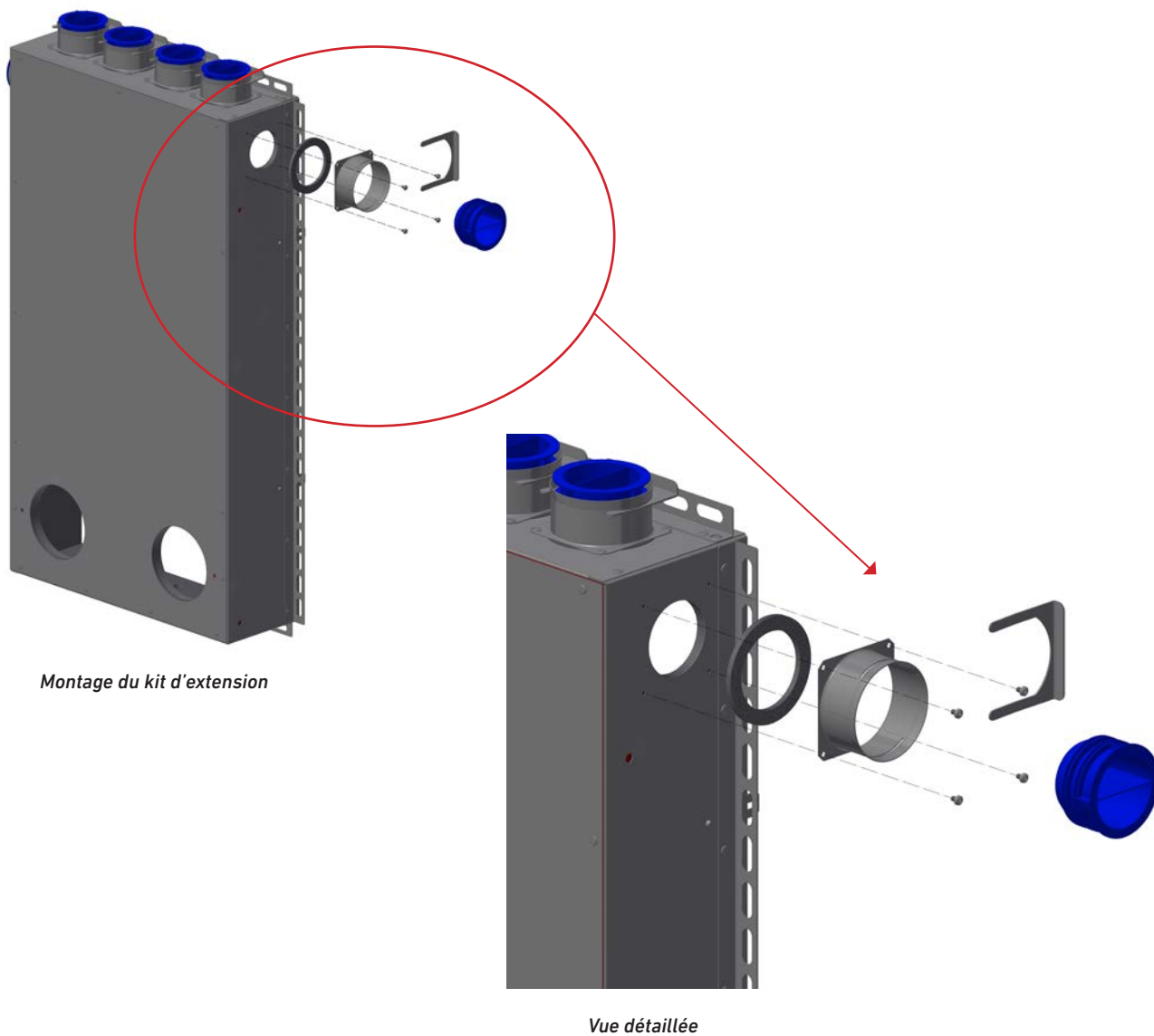
Les faisceaux d'air repris ou fourni peuvent être respectivement complétés avec un raccordement supplémentaire (kit d'accessoires réf. art. 08LG100UPESETA) sur le côté du boîtier. Avant le montage, l'isolation doit être découpée au couteau sur tout le pourtour et la tôle découpée au niveau des points de rupture prévus.



Vue détaillée



Pour assurer l'étanchéité des raccords, l'isolation autocollante ILNH est fixée sur le boîtier encastrable et le raccord vissé sur le boîtier encastrable à l'aide des vis à tête bombées M4x6 fournies.



Pour protéger le boîtier des souillures, le bouchon obturateur est installé jusqu'au montage des gaines KOMFLEX.

Kit d'extension pour l'application pour plusieurs pièces (réf. art.: 08LG100UPESETA) composé des éléments suivants:		
Désignation	Numéro d'article	Quantité
Raccord	08ASS075ILNH	1 pièce
Bride de fixation	08SK075ILNH	1 pièce
Vis	40LG030140	4 pièces
Isolation ILNH	40LG0600038A	1 pièce
Bouchon obturateur en plastique	08EPK6275ILNH	1 pièce
Joint d'étanchéité TPE	08TPEDR6275	1 pièce



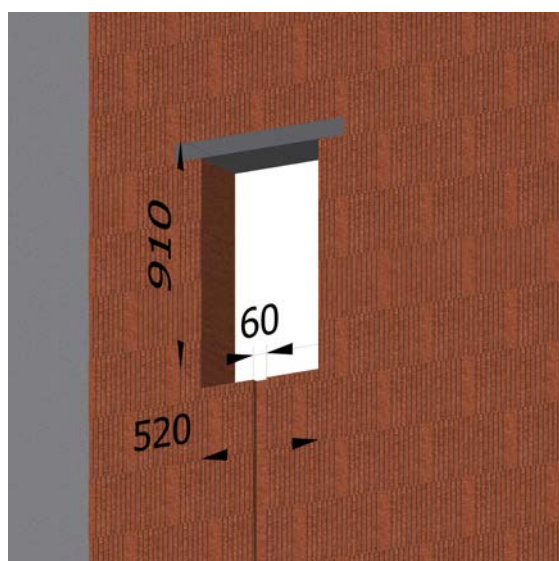
2.2. Mesures de construction pour le montage du boîtier encastrable

2.2.1. DÉCOUPE DANS LE MUR / TRAVERSÉE DE MUR

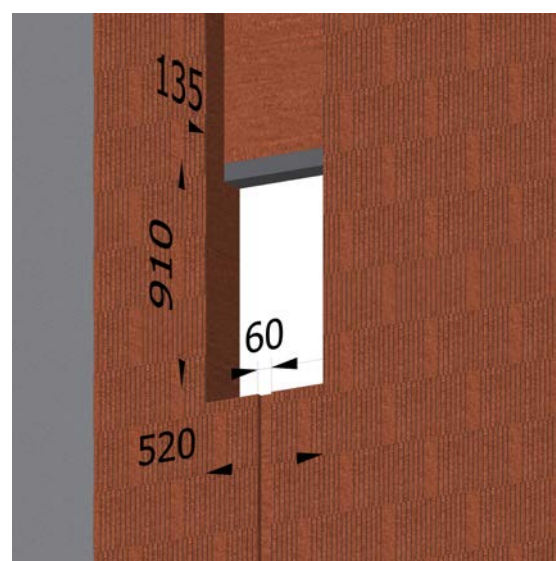
La découpe à pratiquer dans le mur pour le boîtier encastrable doit être prise en compte dès la phase de gros œuvre. Dans ce contexte, il est important de charger un architecte ou un concepteur de bâtiments du positionnement de la découpe de mur à un endroit adapté.



Lors d'une découpe ultérieure pratiquée dans le mur: risque de détériorer les conduites d'alimentation (par ex. câbles électriques, conduite de gaz, d'eau, etc.) ou de compromettre la statique du bâtiment.



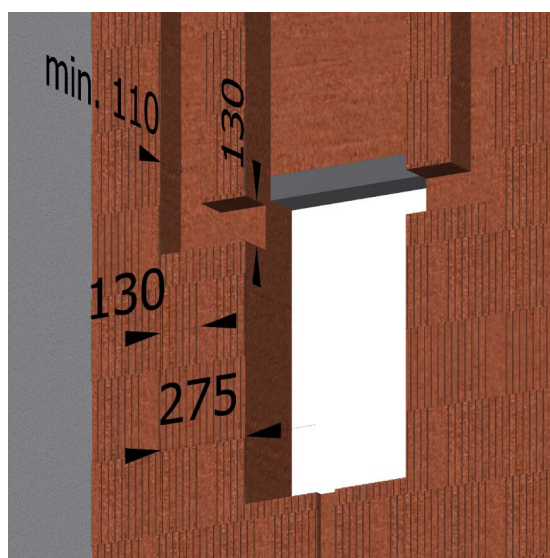
Application pour une pièce



Application pour plusieurs pièces

Pour l'installation électrique, fraiser une rainure adaptée (60 mm) dans le mur pour passer la ou les gaines d'installation (diamètre recommandé 16 mm). La rainure dans le mur doit être centrée par rapport à la découpe dans le mur.

Lors de l'utilisation des raccords latéraux optionnels, prévoir suffisamment d'espace pour les gaines d'air supplémentaires.



Application pour plusieurs pièces avec raccords latéraux

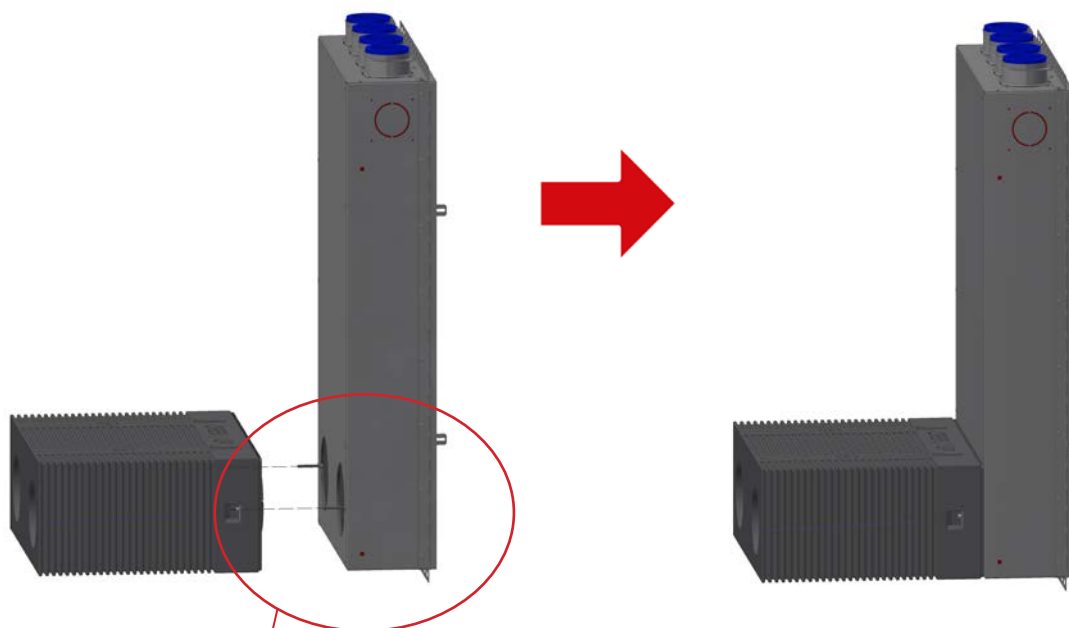


2.3. Étapes de montage finales du boîtier encastrable

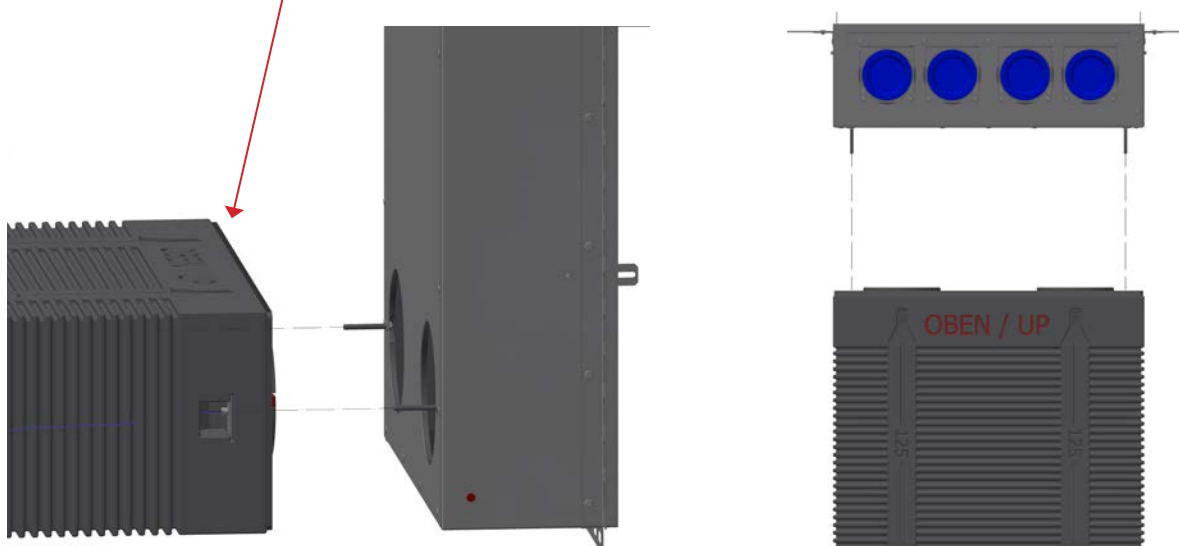
2.3.1. MONTAGE DE LA TRAVERSÉE DU MUR SUR LE BOÎTIER ENCASTRABLE

Avant le montage du boîtier encastrable dans la découpe dans le mur, la traversée de mur doit être vissée sur le boîtier encastrable au moyen des vis hexagonales M5x60 fournies.

La gaine d'air dans la traversée de mur est pourvue d'une inclinaison vers l'extérieur afin d'empêcher la pénétration de l'humidité depuis l'extérieur.



Montage de la traversée de mur sur le boîtier encastrable



Vue détaillée

Vue d'en haut



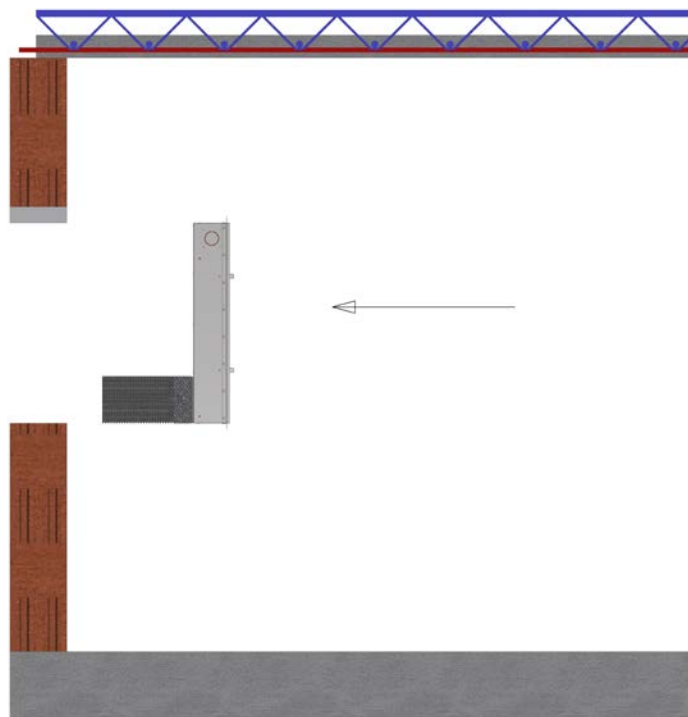
Lors du montage de la traversée de mur, impérativement tenir compte du marquage HAUT/BAS!



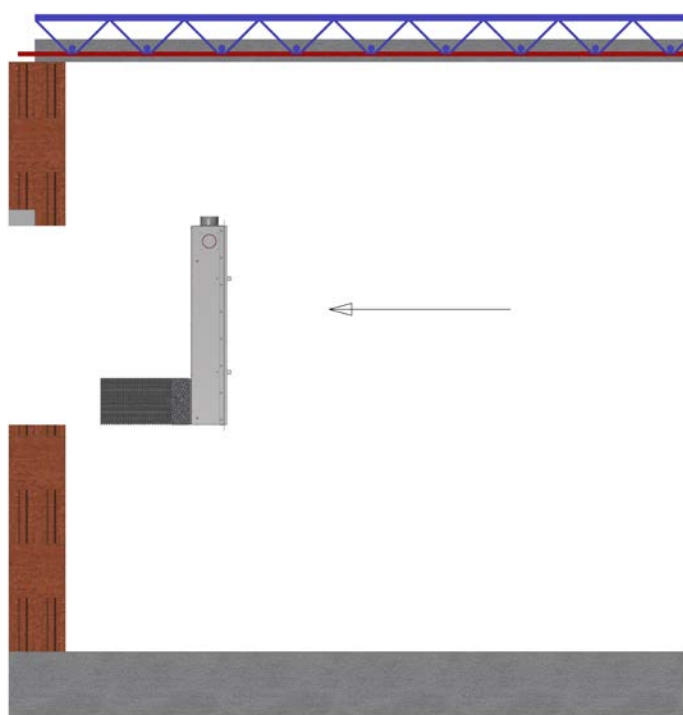
3. Opérations effectuées à l'intérieur

3.1. Installation du boîtier encastrable dans la découpe du mur

Le boîtier encastrable avec la traversée de mur sont montés dans la découpe du mur.



Application pour une pièce



Application pour plusieurs pièces

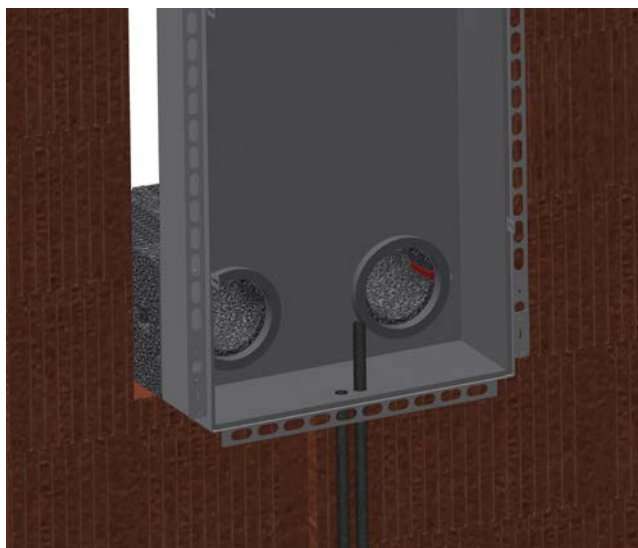


3.2. Mise en place de la gaine d'installation

En fonction des besoins, une ou deux gaines d'installation (diamètre 16 mm) sont posées dans la rainure créée dans le mur.

L'alimentation de l'appareil et le raccordement GLT éventuel passent par la première gaine d'installation posée jusqu'au coffret électrique.

Pour l'utilisation avec un module de commande, une seconde gaine d'installation est nécessaire, qui sera posée directement jusqu'au module de commande.



Pose de la gaine d'installation

3.3. Ajustage du boîtier encastrable dans la découpe du mur

Le boîtier encastrable doit être aligné à l'horizontale et à la verticale à l'aide de cales (à fournir par le client).



Mise en place des cales

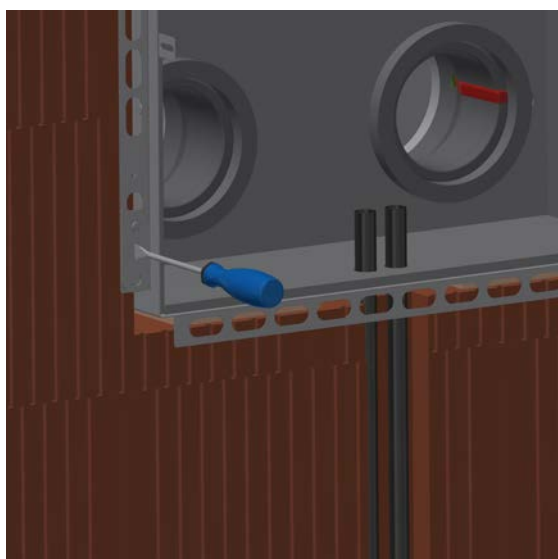


Veiller impérativement à ce que la cornière de butée périphérique affleure au niveau de la maçonnerie.

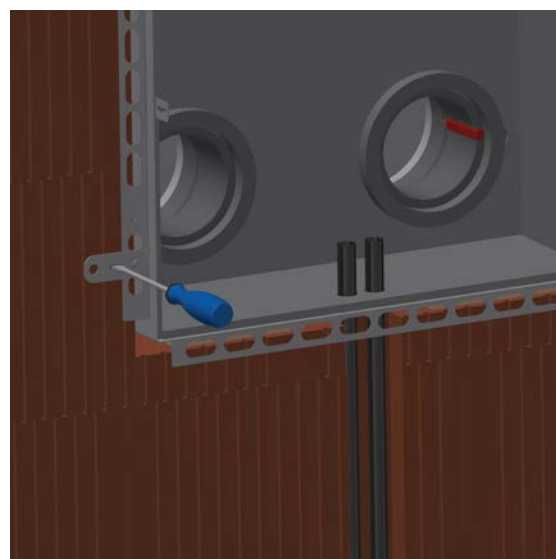


3.4. Fixation du boîtier encastrable dans la découpe du mur

Le boîtier encastrable est pourvu de quatre pattes de montage qui permettent de fixer le boîtier encastrable à la maçonnerie.

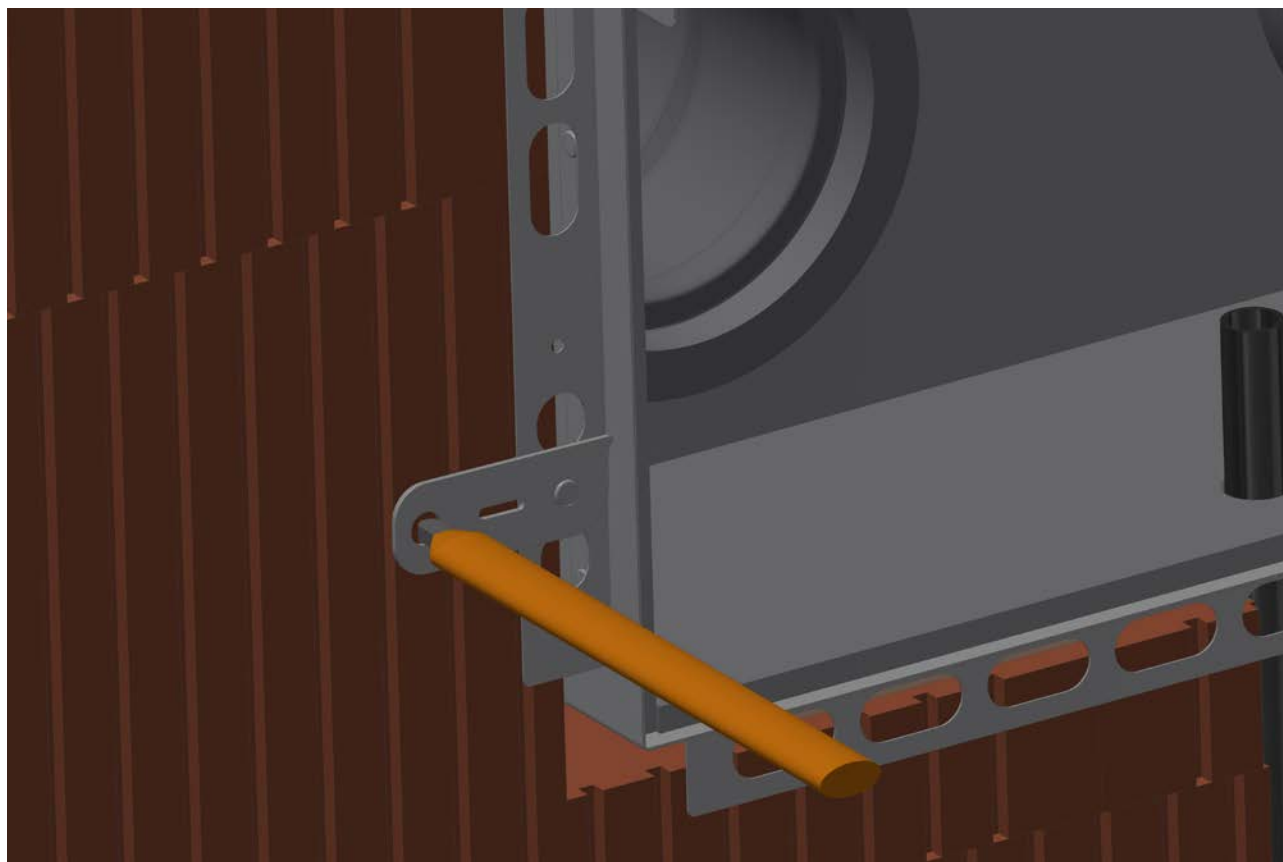


Introduire un tournevis dans la patte de montage



Tourner la patte de montage vers l'extérieur

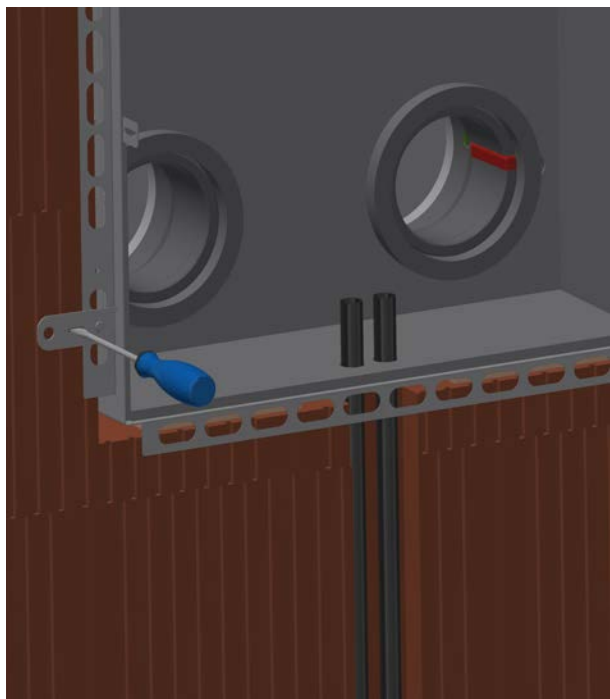
Un tournevis plat permet de tourner la patte de montage vers l'extérieur pour marquer le trou à percer.



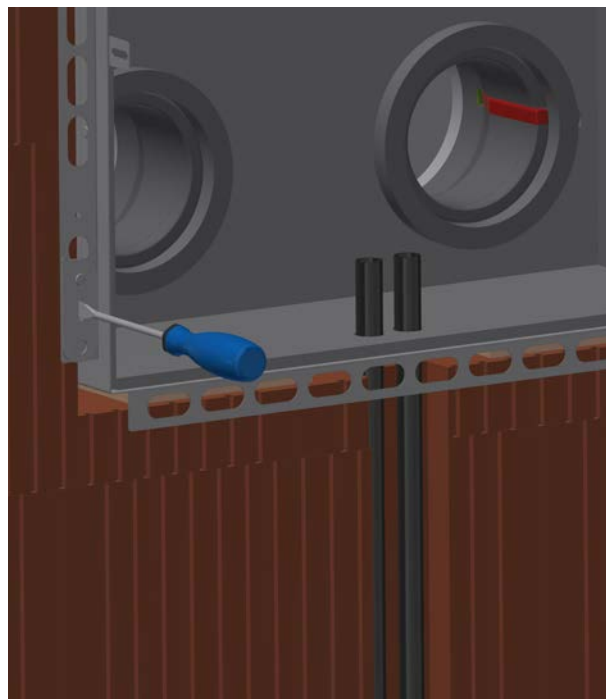
Marquage des trous de perçage



Ramener la patte de montage vers l'intérieur au moyen du tournevis plat.

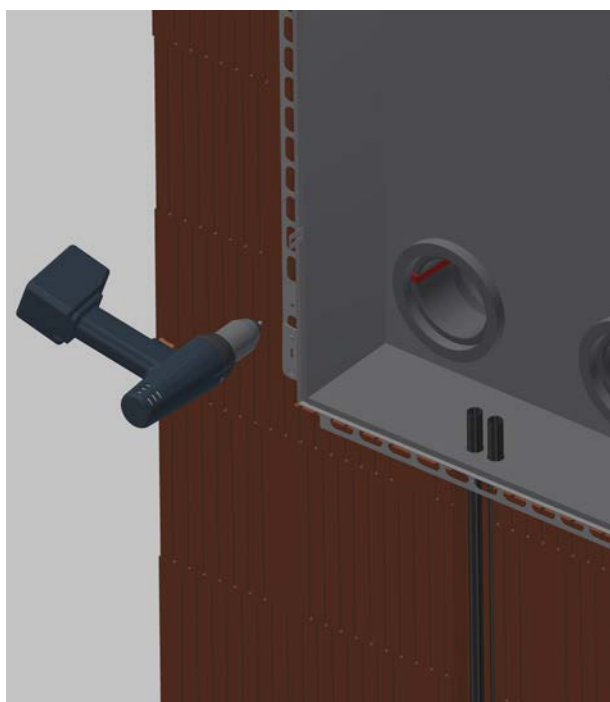


Introduire un tournevis dans la patte de montage

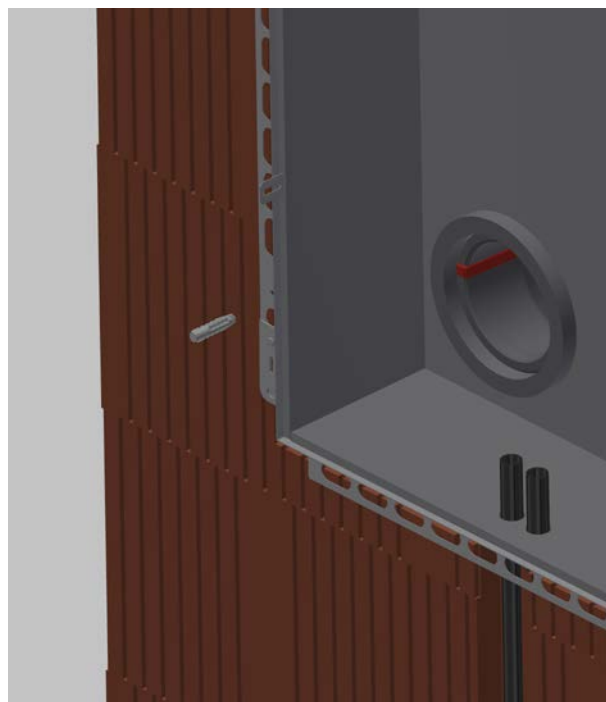


Ramener la patte de montage vers l'intérieur

Ensuite, le boîtier encastrable est fixé à la maçonnerie au moyen de vis passées dans les quatre pattes de montage.



Percer les trous



Insérer les chevilles

GÉNÉRALISTES

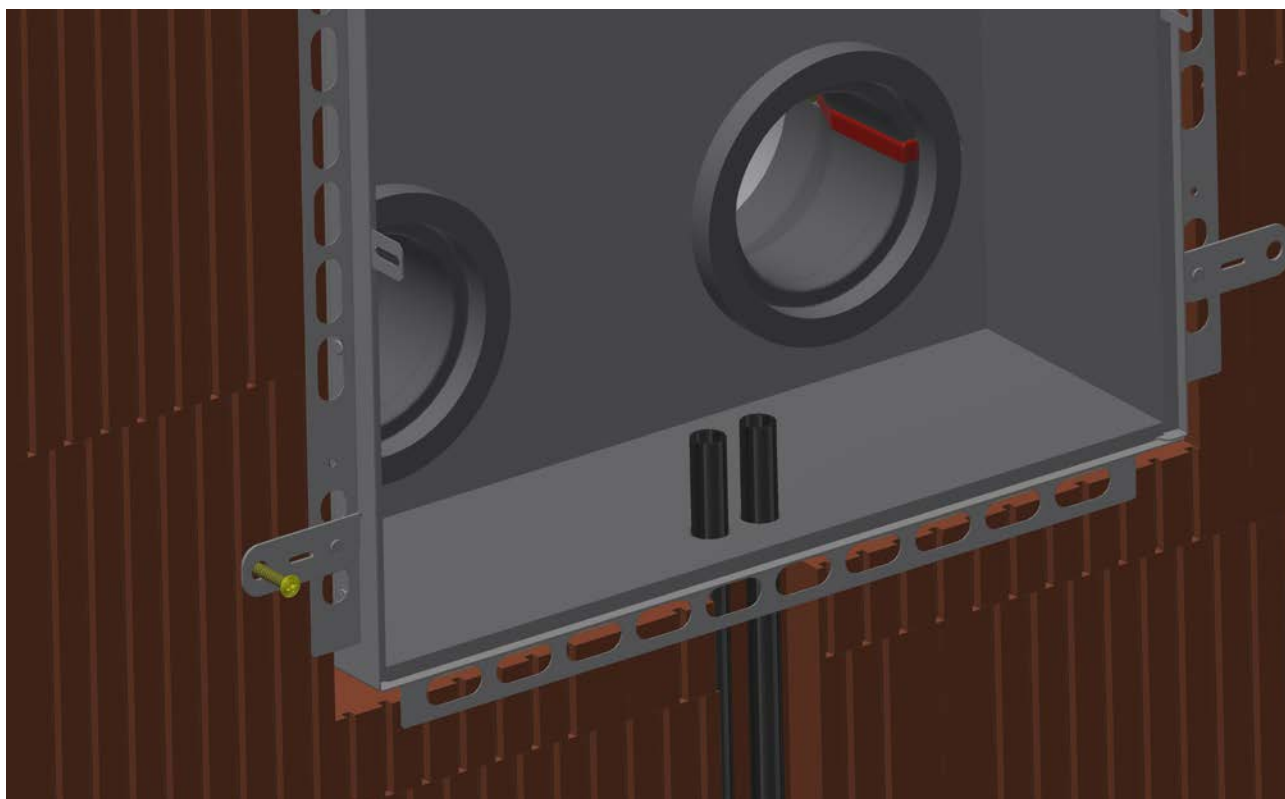
UTILISATEUR

SPÉCIALISTE



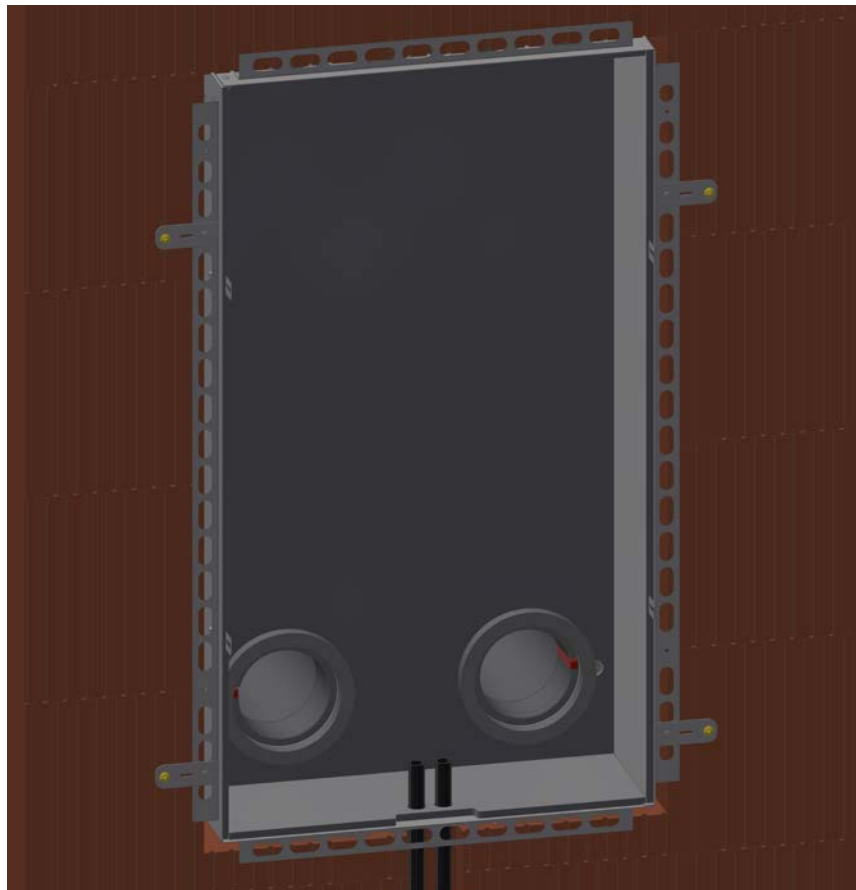
GÉNÉRALITÉS

UTILISATEUR



Tourner les pattes de montage vers l'extérieur et les fixer par les vis

SPÉCIALISTE



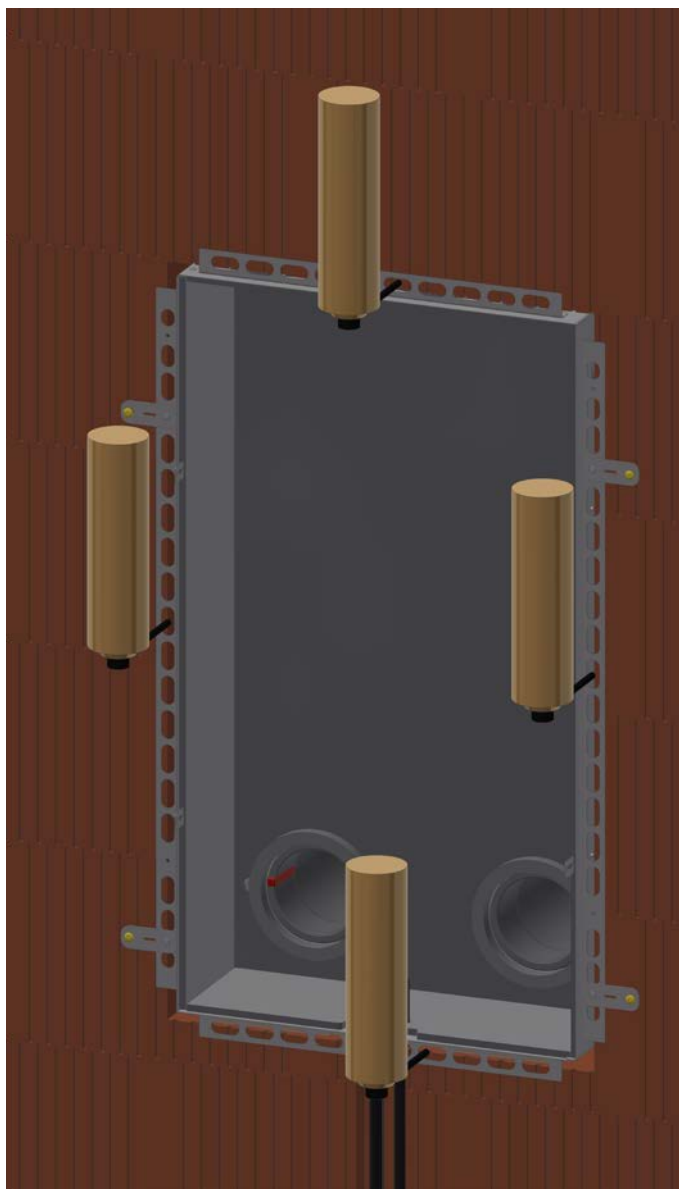
Boîtier encastrable monté



3.5. Bloquer le boîtier encastrable avec de la mousse

3.5.1. APPLICATION POUR UNE PIÈCE

Une fois le boîtier encastrable correctement aligné et fixé, combler les interstices tout autour avec de la mousse de montage.



Injection de la mousse dans les interstices



Veiller à éviter toute déformation mécanique du boîtier encastrable pendant la durée de durcissement de la mousse de montage.

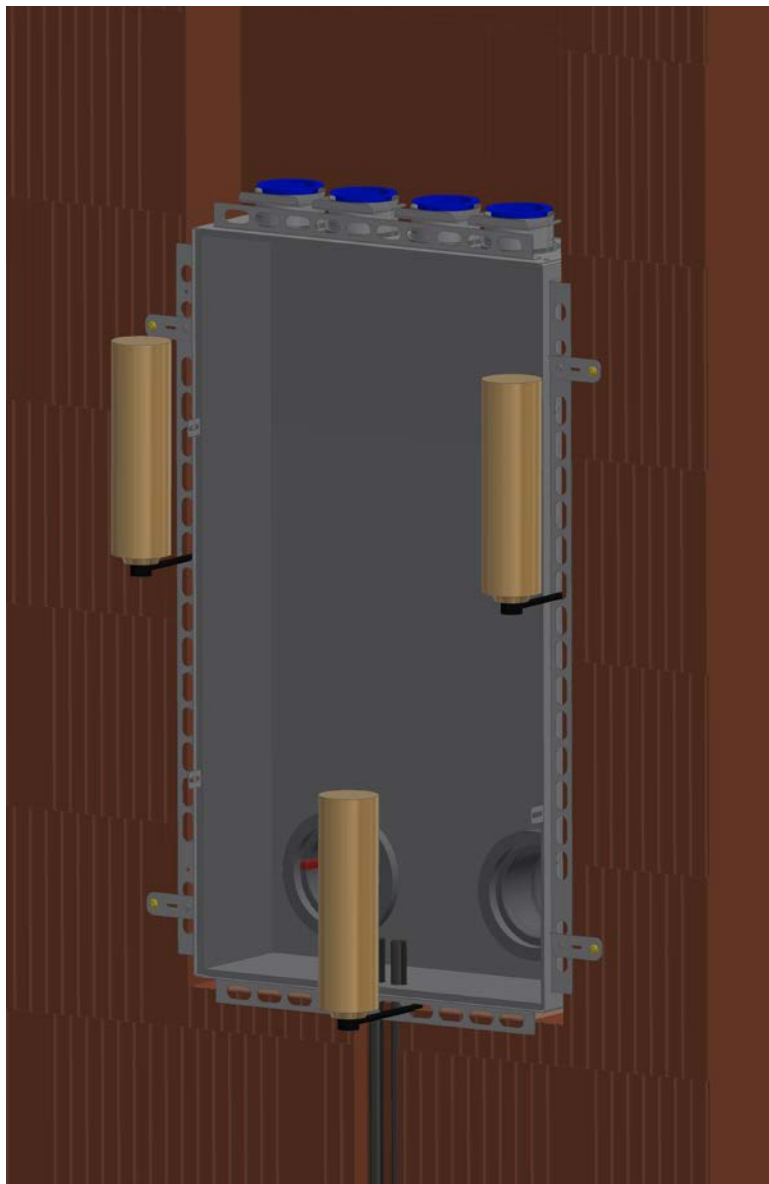


L'étanchéité finale de la cavité comblée de mousse doit être réalisée avec un joint d'étanchéité de fenêtre!



3.5.2. APPLICATION POUR PLUSIEURS PIÈCES

Une fois le boîtier encastrable correctement aligné et fixé, combler les interstices latéraux et inférieur avec de la mousse de montage.



Injection de la mousse dans les interstices



Veiller à éviter toute déformation mécanique du boîtier encastrable pendant la durée de durcissement de la mousse de montage!



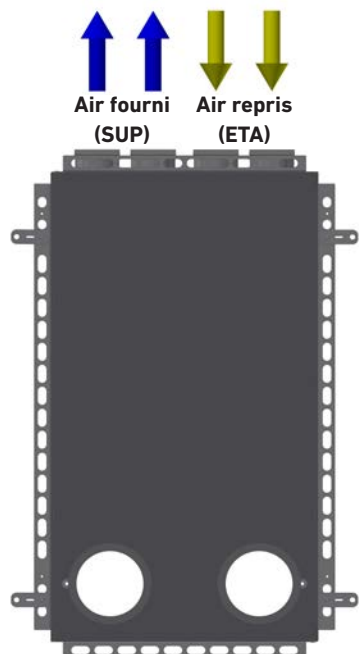
L'étanchéité finale de la cavité comblée de mousse doit être réalisée avec un joint d'étanchéité de fenêtre!



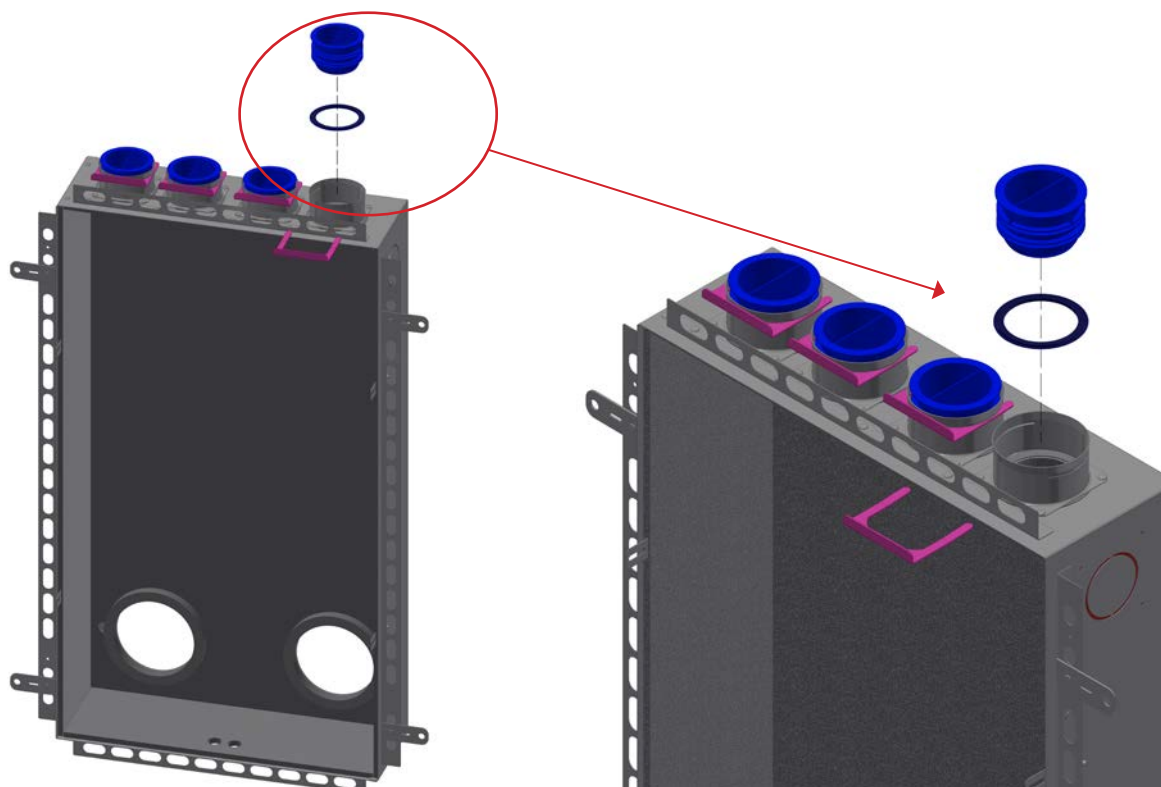
3.6. Opérations de raccordement des gaines d'air

3.6.1. APPLICATION POUR PLUSIEURS PIÈCES

Sur le modèle avec raccordement pour plusieurs pièces, les bouchons obturateurs en plastique bleu sont retirés et les gaines KOMFLEX mises en place en fonction des besoins. Pour retirer le bouchon obturateur, extraire au préalable la bride de fixation vers l'avant.



Options de raccordement



Retrait des bouchons obturateurs

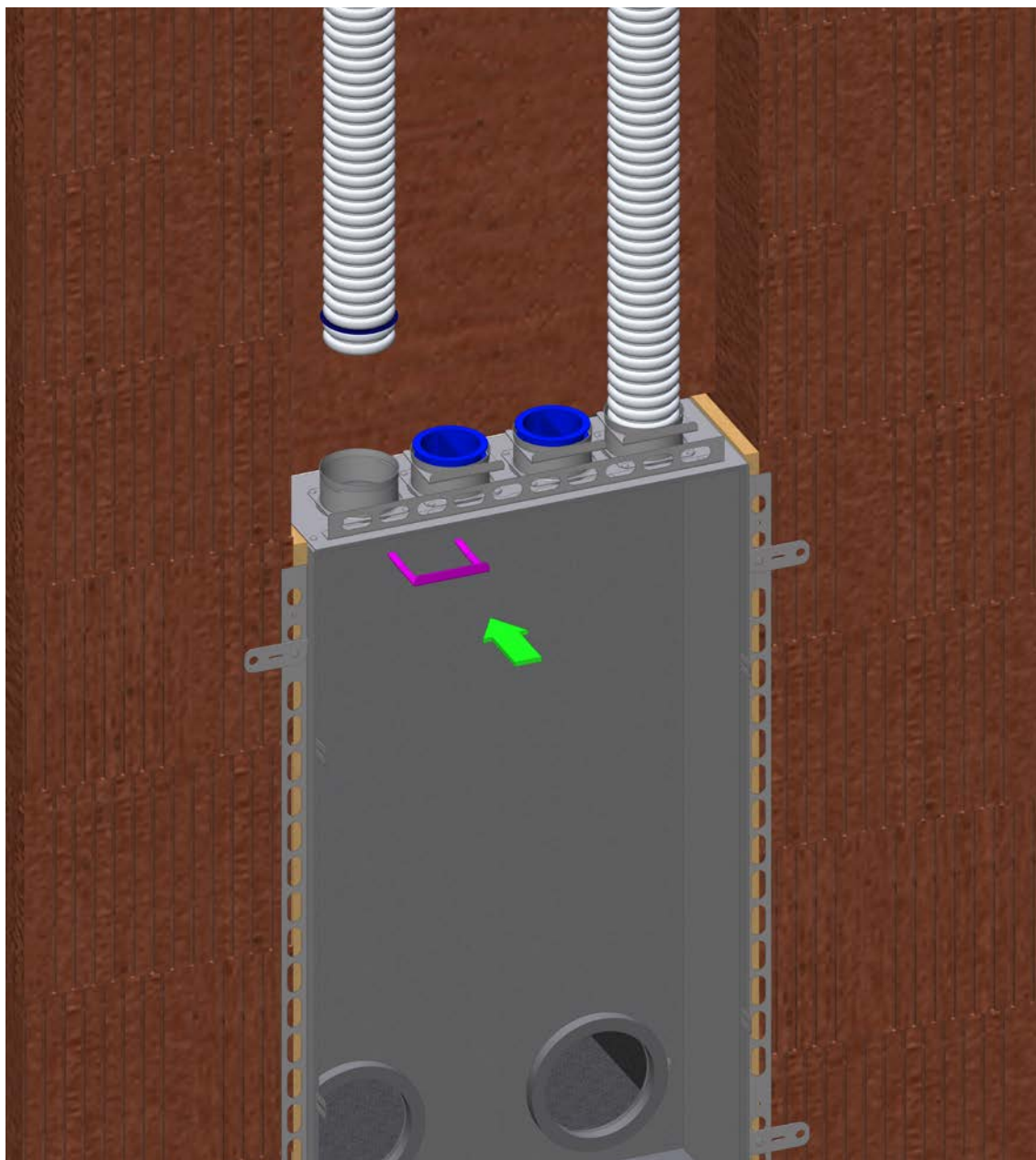
Vue détaillée



Ne retirer que les bouchons obturateurs nécessaires, et attendre la pose des gaines KOMFLEX pour le faire.



Une fois gaine KOMFLEX mise en place, fixer la gaine au moyen de la bride de fixation.



Montage de la gaine KOMFLEX

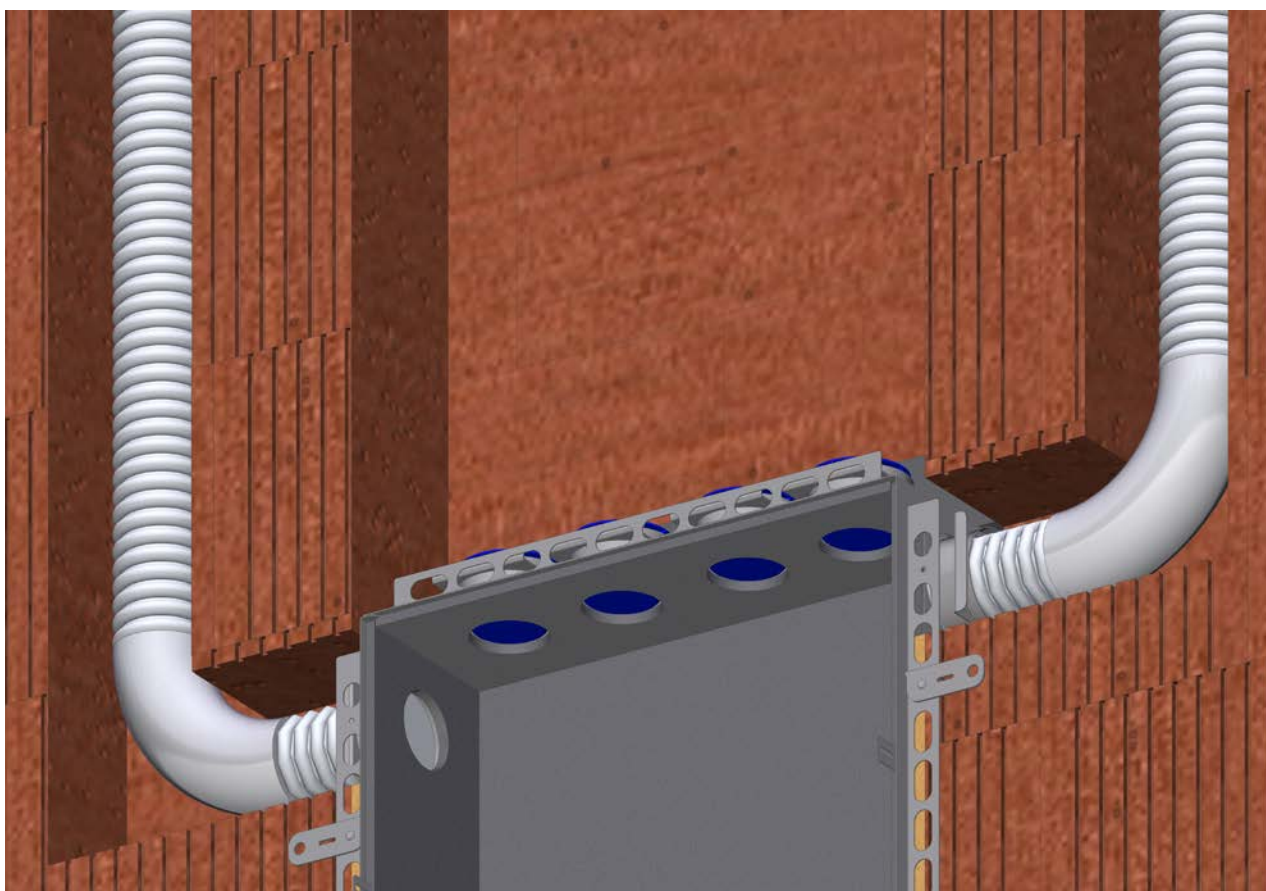


La gaine KOMFLEX doit être systématiquement pourvue d'un joint d'étanchéité. En l'absence de joints (accessoires optionnels vendus par lots de 50 pièces), ces joints peuvent être prélevés dans les bouchons obturateurs. Pour assurer l'étanchéité à l'air, le joint est inséré dans l'avant-dernière rainure de la gaine KOMFLEX (il doit être positionné systématiquement en-dessous de la bride de fixation).



Pour faciliter le montage de la gaine KOMFLEX, le joint peut être humidifié.

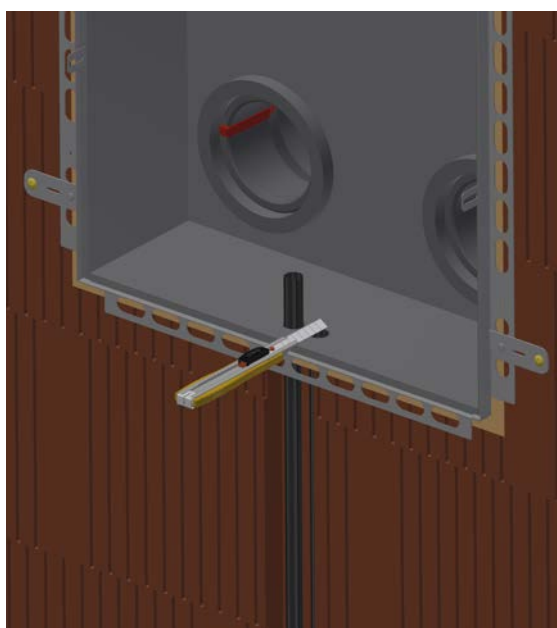




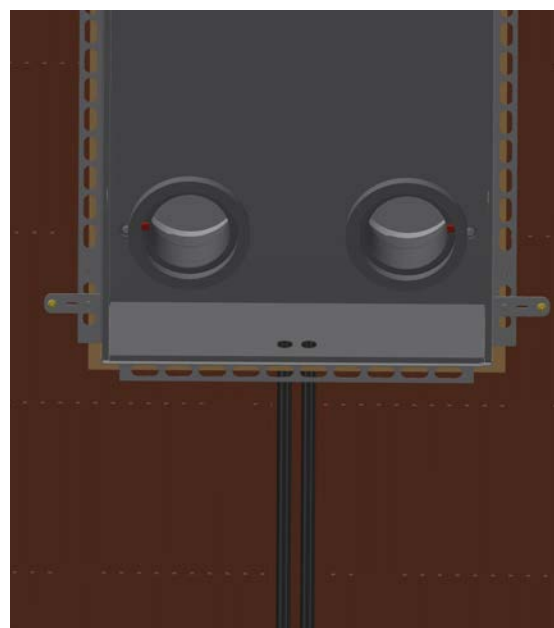
Vue avec raccords latéraux

3.7. Raccourcissement de la gaine d'installation

Après le durcissement de la mousse de montage, couper la gaine d'installation doit être coupée à l'intérieur du boîtier encastrable de sorte à ce qu'elle ne dépasse à l'intérieur du boîtier.



Raccourcir la gaine d'installation

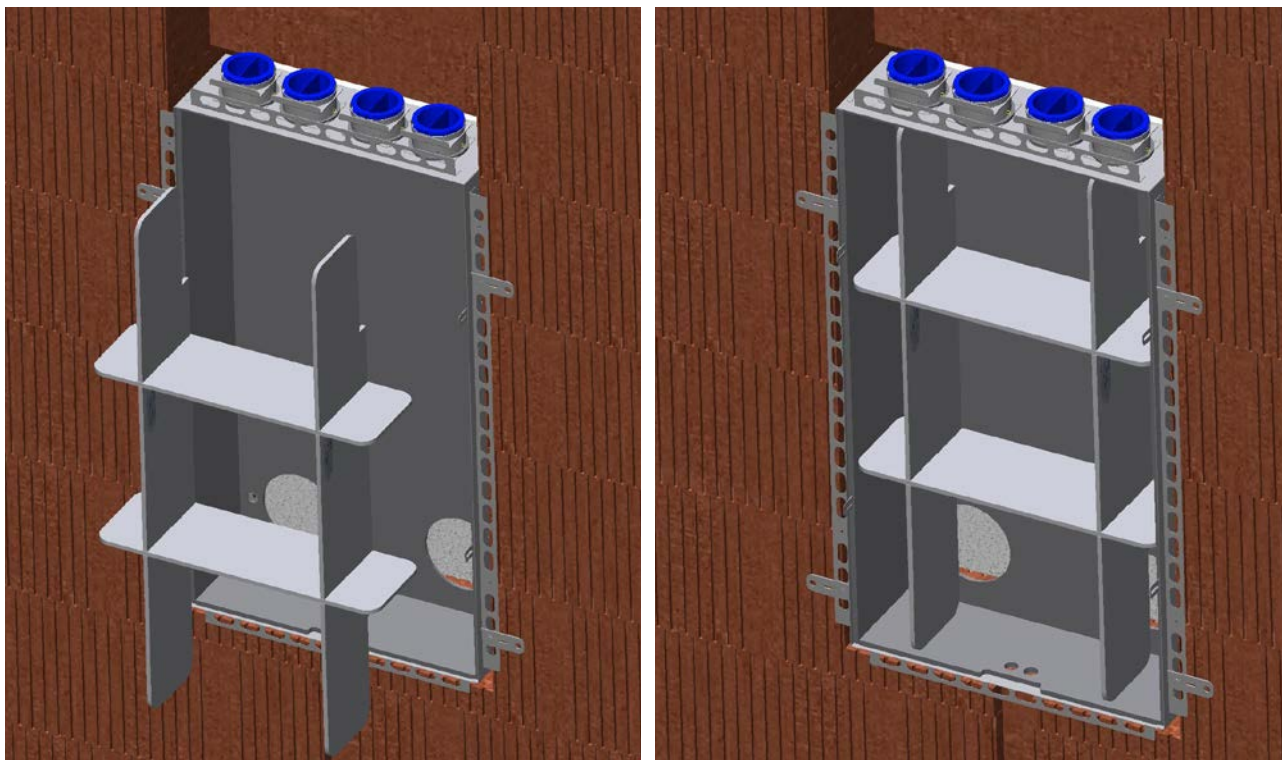


Gaine d'installation découpée à fleur du boîtier encastrable

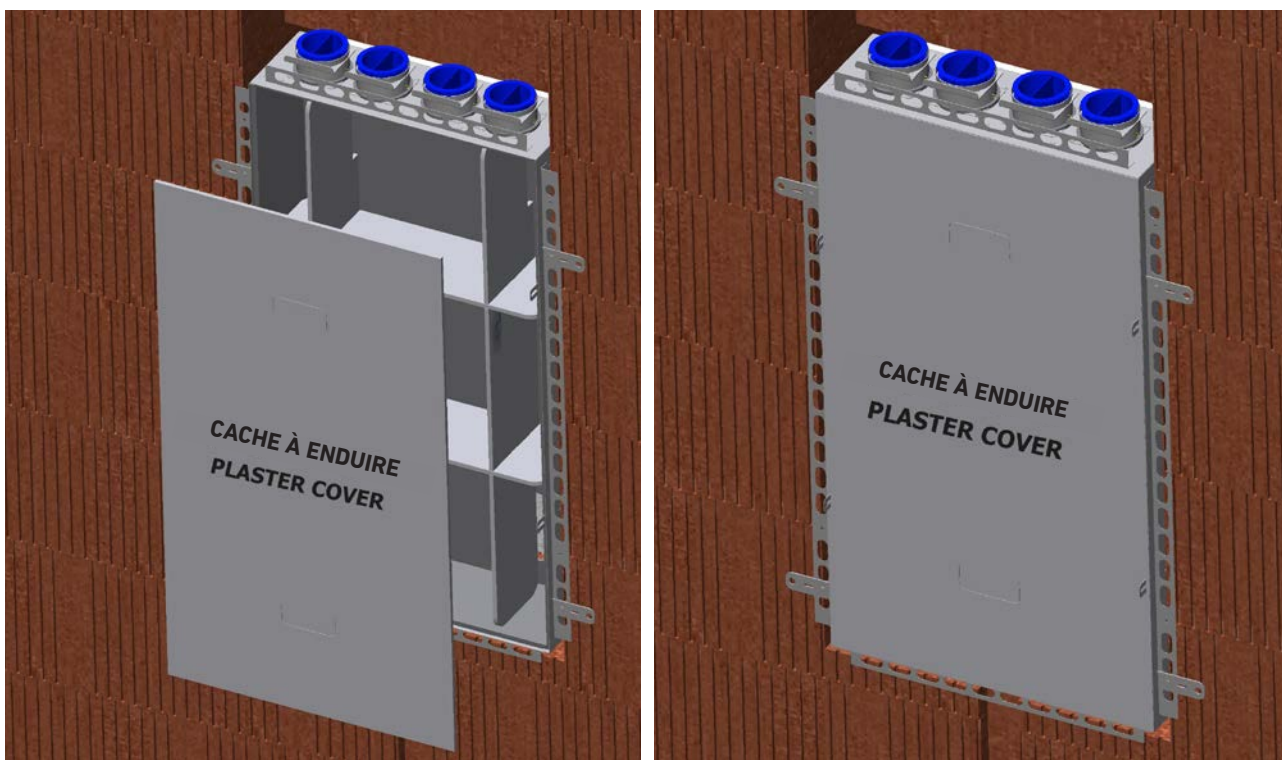


3.8. Mise en place du cache d'enduit

Pour protéger l'intérieur du boîtier de la poussière et des salissures pendant la suite des travaux de construction, le boîtier doit être obturé au moyen du cache d'enduit (fourni).



Mettre en place le cache d'enduit en 2 étapes



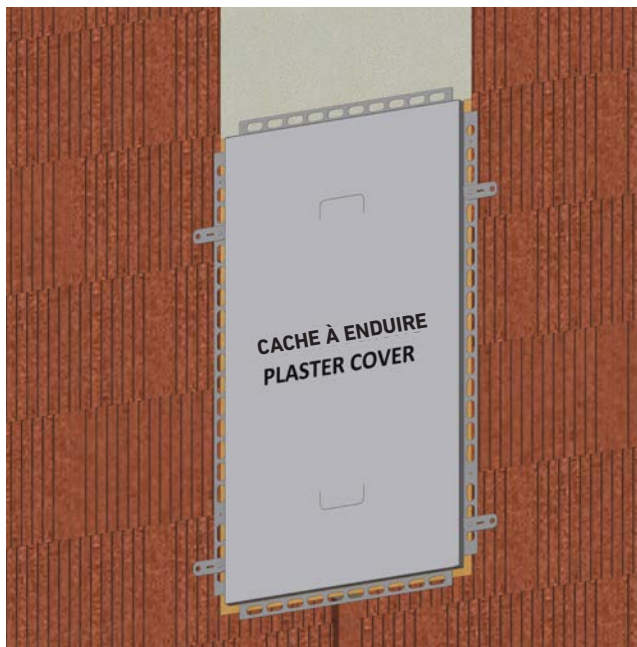
Fermer le cache de protection

Cache de protection monté

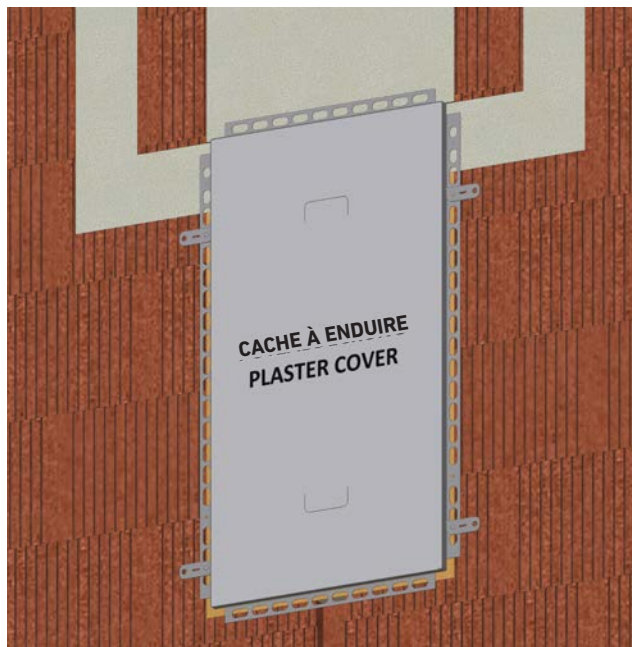


3.9. Comblement des cavités pour l'application pour plusieurs pièces

Pour combler les cavités derrière et entre les raccords de gaine KOMFLEX, ils doivent être remplis soigneusement de mousse de montage. Ensuite, la cavité résiduelle entre les raccords de gaine KOMFLEX et le plafond doivent être comblés avec du mortier de maçonnerie par exemple.



Boucher les cavités avec du mortier de maçonnerie – raccords supérieurs



Boucher les cavités avec du mortier de maçonnerie – raccords latéraux

3.10. Enduit intérieur



Cache d'enduit monté

L'enduit intérieur doit être posé à fleur jusqu'à l'arête d'enduit, puis appliqué à fleur jusqu'au cache d'enduit.



**Le cache de protection doit rester monté pendant les opérations de pose d'enduit intérieur!
Le cache de protection doit être retiré à la fin des opérations.**



4. Travaux à l'extérieur

4.1. Mise en place de l'isolation de compensation

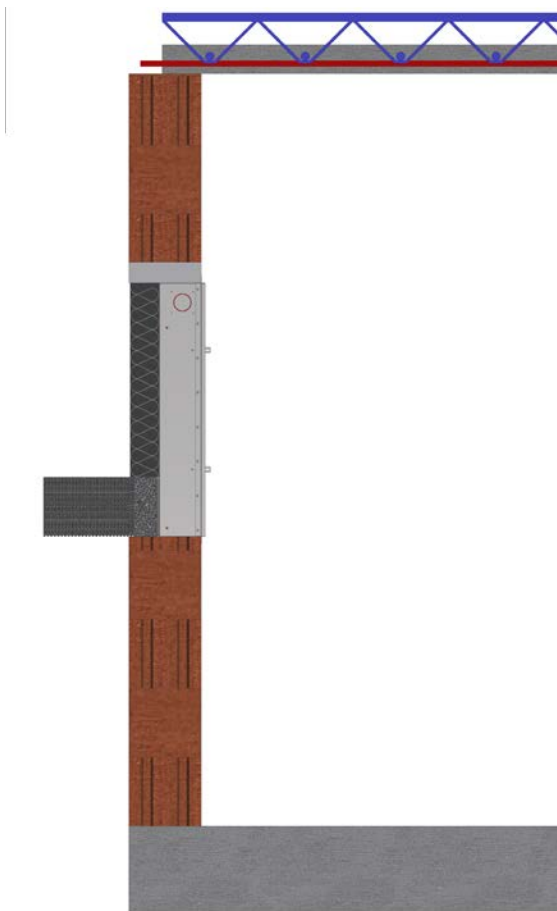
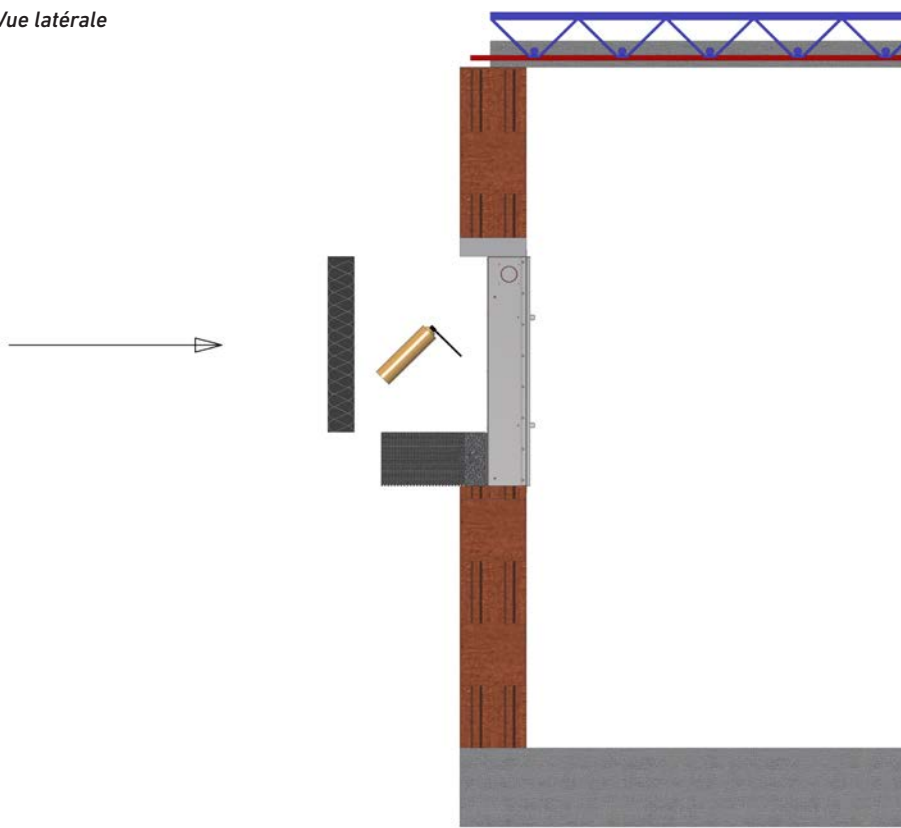


Coller l'isolation de compensation avec de la mousse adhésive WDVS.

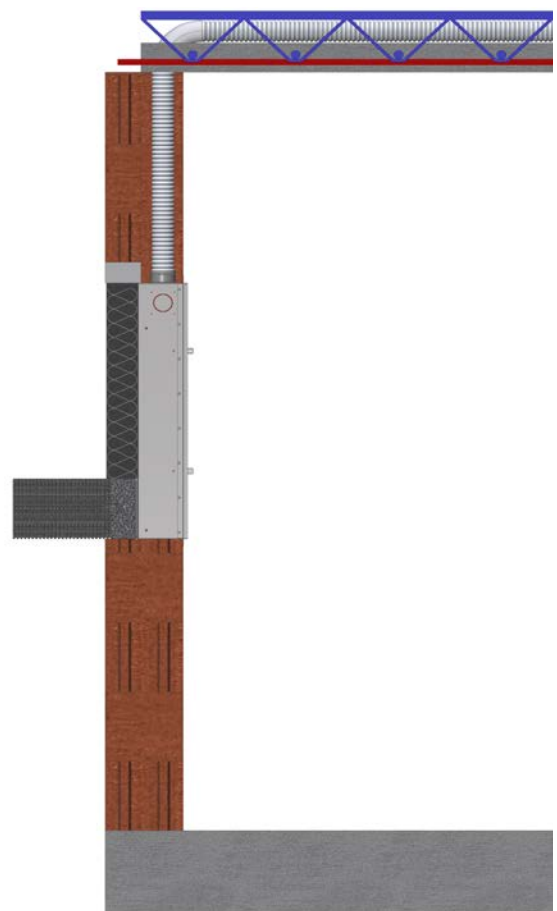
L'espace derrière le boîtier encastrable doit être comblé au moyen d'une isolation de compensation WDVS. Cette isolation est fixée au boîtier encastrable au moyen de mousse adhésive WDVS (à fournir par le client). La mousse de compensation affleure lors d'une épaisseur de briques de 250 mm.



Vue latérale



Application pour une pièce



Application pour plusieurs pièces

GÉNÉRALISTES

UTILISATEUR

SPÉCIALISTE



L'interstice périphérique entre l'isolation de compensation WDVS et la maçonnerie, ainsi que l'interstice entre la traversée de mur et la maçonnerie doivent être comblés correctement sur tout le pourtour avec une mousse de montage.



Mise en place de la mousse de montage



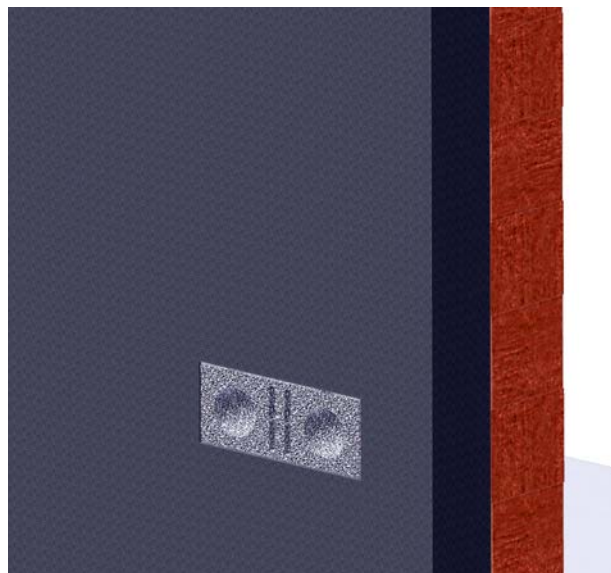
4.2. Variante avec raccord de façade

4.2.1. DÉCOUPER LA TRAVERSÉE DE MUR À LA LONGUEUR SOUHAITÉE.

Après la mise en place de l'isolation de façade sur la maçonnerie, la traversée de mur doit être coupée à fleur par rapport à l'isolation de façade. Ensuite, l'enduit extérieur peut être posé.



Découpe de la traversée de mur



Traversée de mur à fleur par rapport à l'isolation de façade

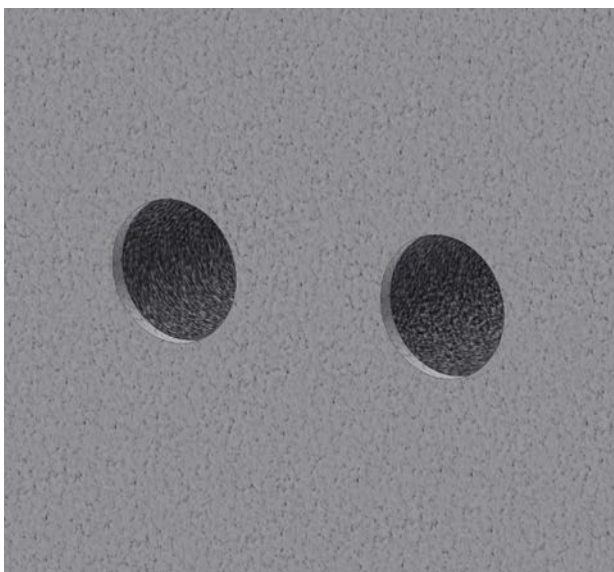
4.2.2. MODÈLE AVEC GRILLE DE PROTECTION CONTRE LES INTEMPÉRIES

En fonction du type, les grilles en plastique sont montées de l'intérieur (grille en plastique de diamètre intérieur nominal 170 rabattable) ou de l'extérieur (grille en plastique de diamètre intérieur nominal 155) après la pose de l'enduit de façade.

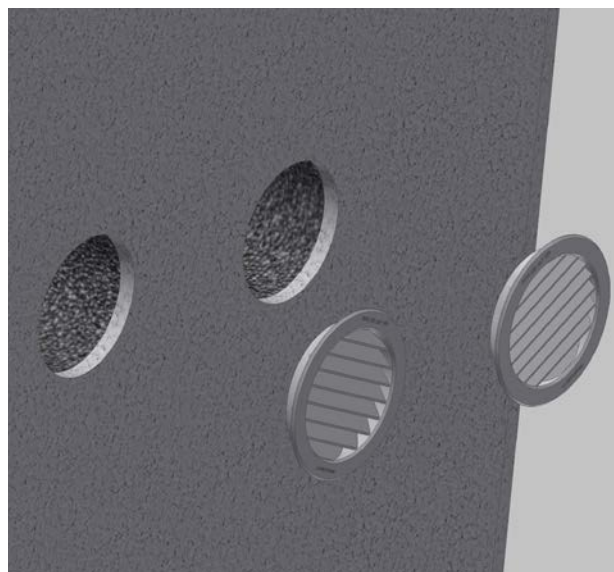


Nous recommandons de monter les grilles en plastique à l'envers afin de prévenir un court-circuit d'air: la grille d'air neuf dans le sens horaire et la grille d'air rejeté dans le sens antihoraire.

4.2.2.1. MONTAGE DE L'EXTÉRIEUR



Traversées du mur extérieur



Monter la grille en plastique de diamètre intérieur nominal 155 de l'extérieur en la tournant légèrement

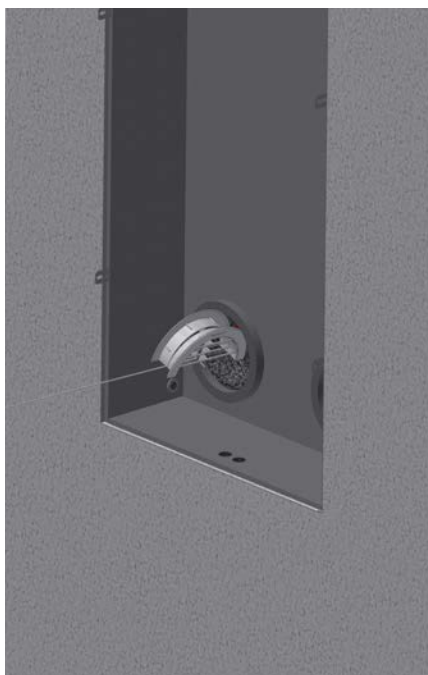


GÉNÉRALITÉS

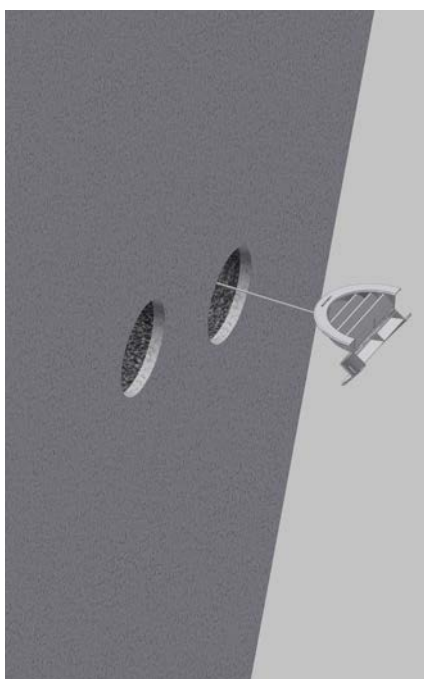
UTILISATEUR

SPÉCIALISTE

4.2.2.2. MONTAGE DE L'INTÉRIEUR



Passer la grille en plastique de diamètre intérieur nominal 170 par l'orifice



Ouvrir la grille et la retirer

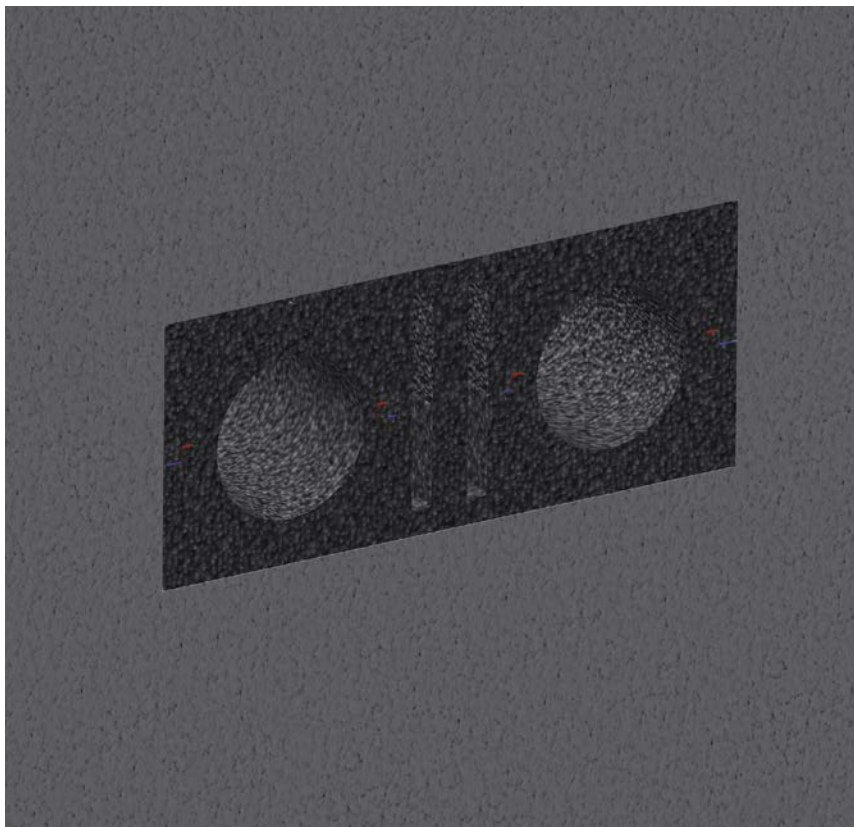


Bloquer la grille et passer la ficelle de fixation dans le boîtier encastrable



4.2.3. MODÈLE AVEC ÉLÉMENT DE MUR EXTÉRIEUR

Pour le montage de l'élément de mur extérieur, poser l'enduit extérieur et insérer la plaque de montage dans la traversée de mur. La plaque de montage sert de gabarit pour les trous de fixation.



Enduire le mur extérieur



Insérer la plaque de montage



Prépercer la traversée de mur EPP au moyen d'un foret de 6 mm

GÉNÉRALITÉS

UTILISATEUR

SPÉCIALISTE



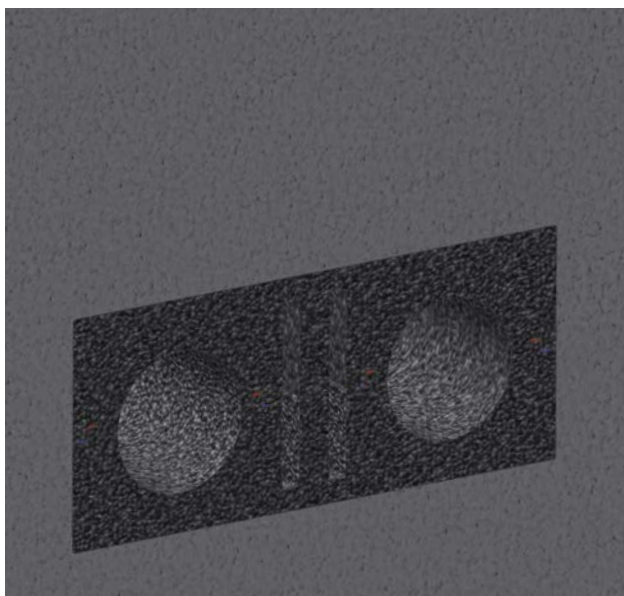
Après le perçage des trous, retirer la plaque de montage et mettre en place les chevilles d'isolant fournies.



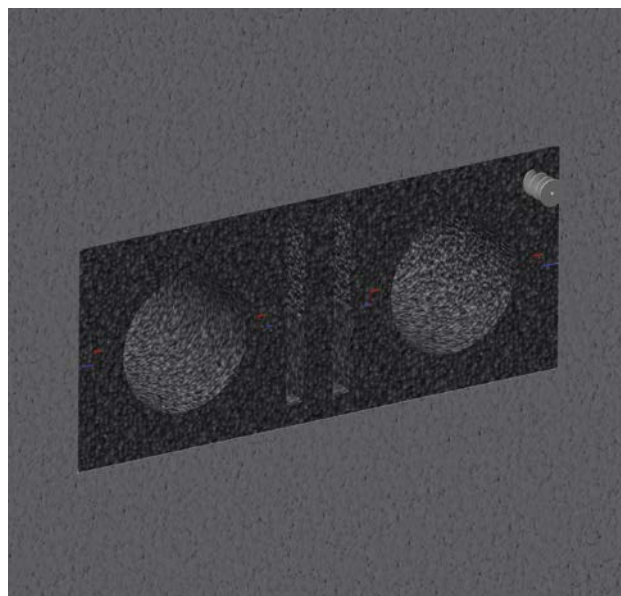
Les orifices de la traversée de mur EPP doivent être protégés des salissures jusqu'au montage de la grille de protection contre les intempéries.

GÉNÉRALITÉS

UTILISATEUR



Retirer la plaque de montage



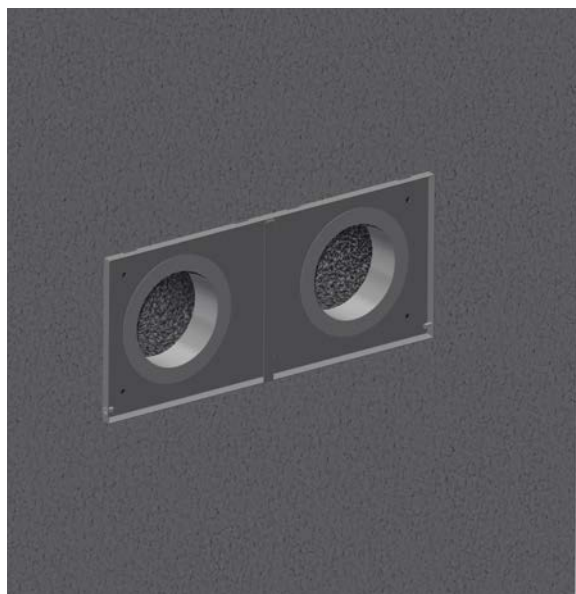
Visser les chevilles d'isolant FID50

Ensuite, remettre en place la plaque de montage et la fixer au moyen des quatre vis fournies. Accrocher la grille de protection contre les intempéries et la fixer sur les côtés.

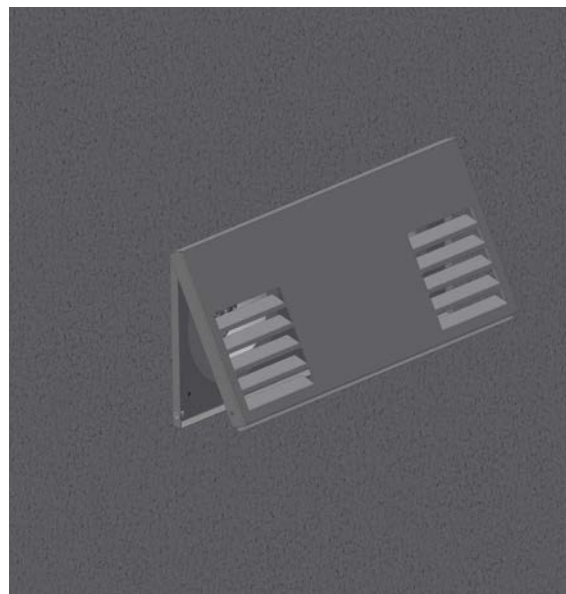


Veiller impérativement à l'orientation correcte de la plaque de montage (les fentes vers le haut, les écrous à riveter vers le bas).

SPÉCIALISTE

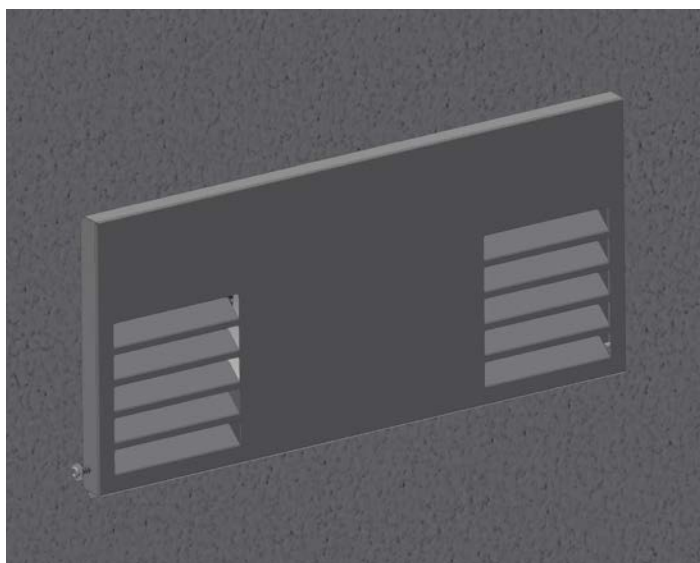


Insérer et visser la plaque de montage



Accrocher la grille de protection contre les intempéries





Visser la grille de protection contre les intempéries sur les côtés

4.3. Variante pour embrasure de fenêtre



Par principe, l'appareil pour embrasure de fenêtre doit être installé à proximité immédiate de la fenêtre.

4.3.1. DÉCOUPER LA TRAVERSÉE DE MUR À LA LONGUEUR SOUHAITÉE.

Après la mise en place de l'isolation de compensation sur le boîtier encastrable, la traversée de mur doit être coupée à fleur par rapport à la maçonnerie et l'isolation de compensation.



Découpe de la traversée de mur

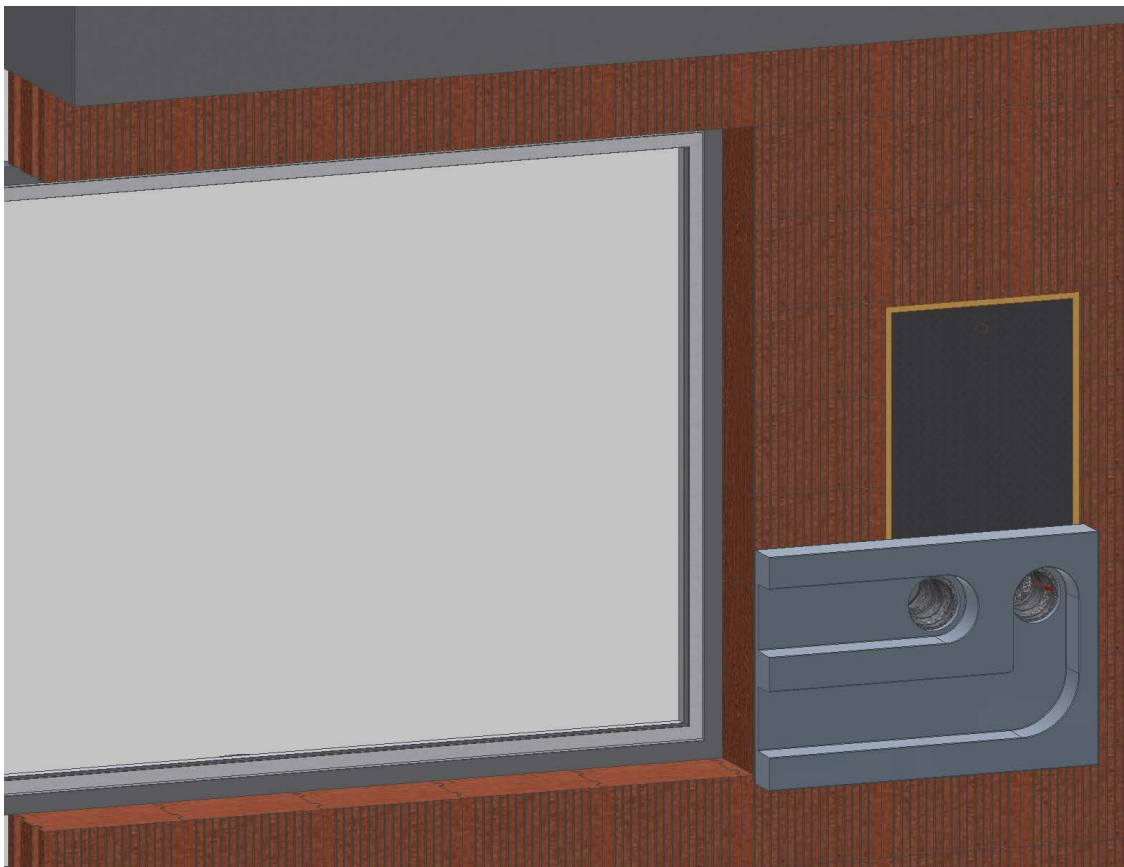


Traversée de mur à fleur par rapport à la maçonnerie



4.3.2. INSTALLER LA PLAQUE D'ISOLATION POUR LE KIT DE RACCORDEMENT

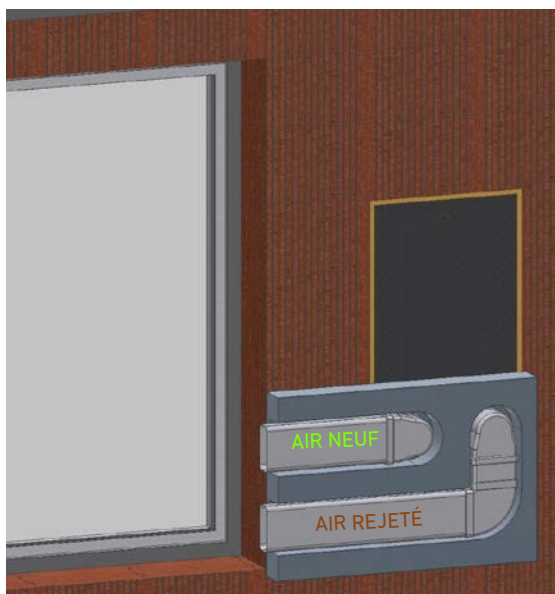
Aligner la plaque d'isolation (épaisseur 100 mm) est sur la traversée de mur, la raccourcir en cas de besoin, et la fixer avec de l'adhésif sur toute sa surface.



Montage de la plaque d'isolation

4.3.3. MONTAGE DU KIT DE RACCORDEMENT

Une fois la plaque d'isolation fixée, installer le kit de raccordement dans l'embrasure de la fenêtre.



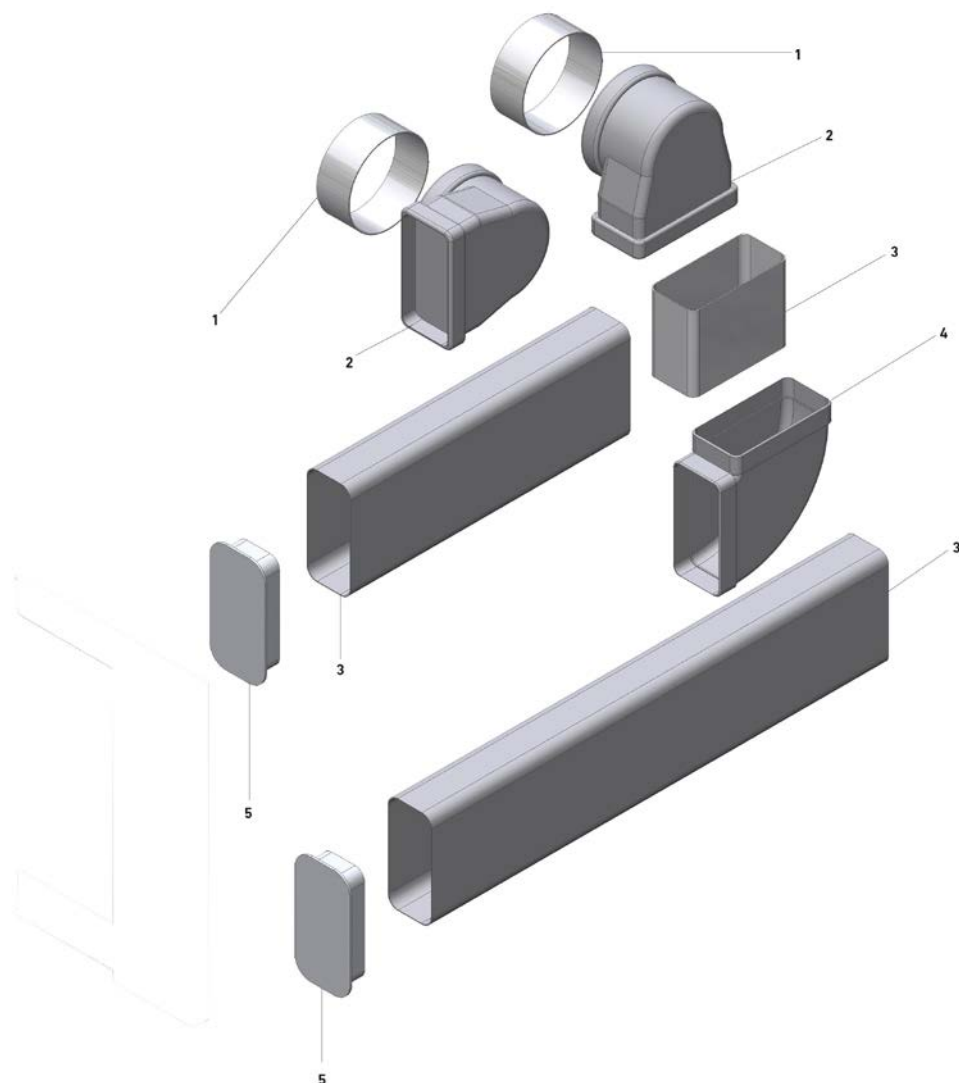
Embrasure de fenêtre gauche



Embrasure de fenêtre droite



Le kit de raccordement pour le raccordement de l'air neuf et rejeté à l'élément de mur extérieur de l'embrasure de fenêtre se compose de deux bagues en plastique (1) posées sur les gaines d'air (3) au niveau des transitions rectangulaire/rond et (2). Pour la gaine d'air rejeté, le kit comprend également un coude de 90° (4). Pour la gaine d'air rejeté, le kit comprend également un coude de 90° (4).



Kit de raccordement

À cet effet, les gaines d'air sont posées dans les guidages de la plaque d'isolation et glissés dans l'orifice d'air neuf ou rejeté, en fonction du côté d'alignement (droite ou gauche).



La gaine d'air rejeté doit toujours être posée en bas.

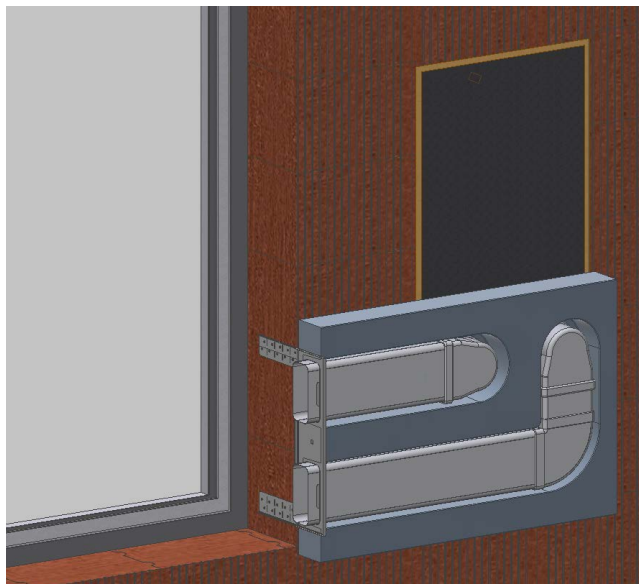
Kit de raccordement pour le raccordement de l'air neuf et rejeté à l'élément de mur extérieur de l'embrasure de fenêtre, composé des éléments suivants:

Désignation	Numéro d'article	Quantité
Bagues en plastique ø 125 mm (1)	40LG0300063A	2 pièces
Raccords carré/rond (2)	08UERV12515070	2 pièces
Gaine plate 1 m en plastique (3)	08K150701000	2 pièces
Coude plat 90° (4)	08B9015070	1 pièce
Cache d'extrémité de gaine (5)	08EP15070	2 pièces



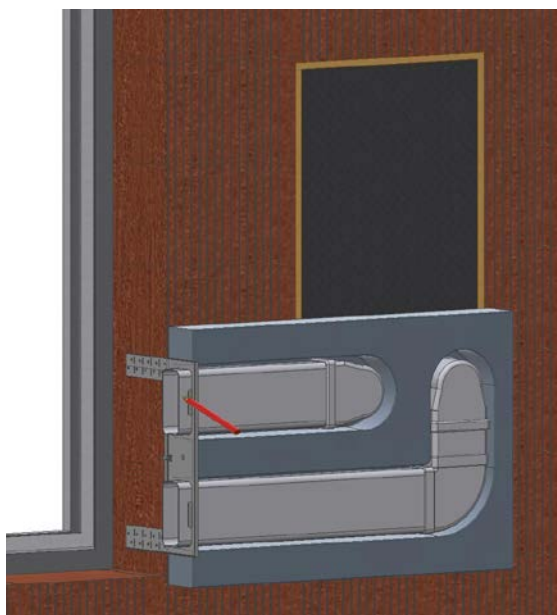
4.3.4. DÉCOUPE DES GAINES D'AIR

Pour déterminer les longueurs nécessaires des gaines d'air, poser la plaque de montage sur les gaines d'air et la glisser jusqu'à la butée vers l'embrasure de la fenêtre.

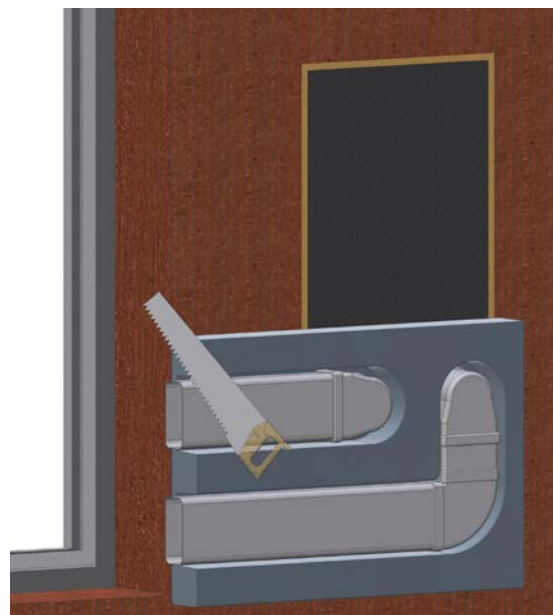


Mise en place de la plaque de montage

Ensuite, marquer un repère à la hauteur de la patte, retirer la plaque de montage et découper les gaines à la longueur requise.



Marquer le repère

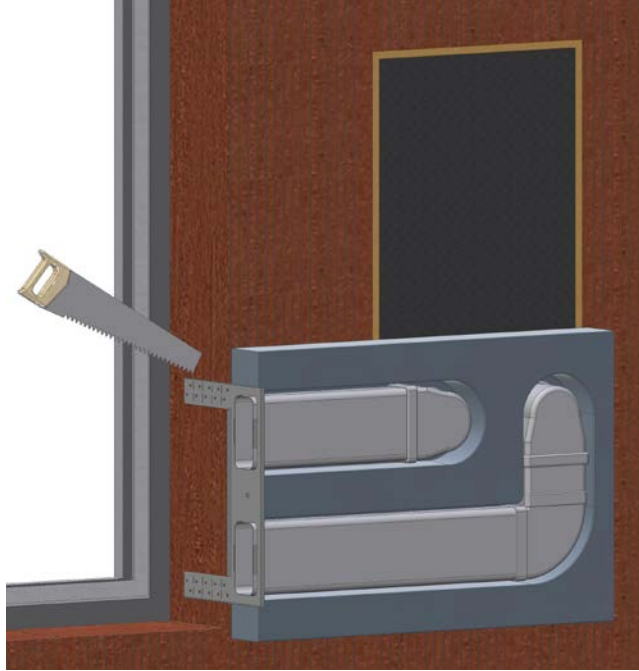


Raccourcir les gaines d'air



4.3.5. DÉCOUPER LES PATTES DE MONTAGE À LA LONGUEUR REQUISE

Si nécessaire, la plaque de montage peut être raccourcie au niveau des points de rupture prévus à cet effet.

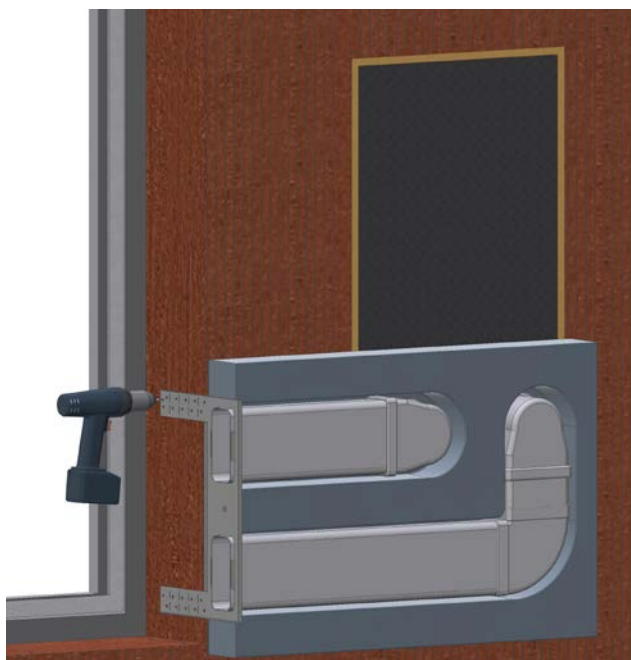


Raccourcir la plaque de montage



4.3.6. FIXER LA PLAQUE DE MONTAGE

Fixer ensuite la plaque de montage est à l'aide de vis en haut et en bas sur la maçonnerie.



Percer les trous



Fixer la plaque de montage

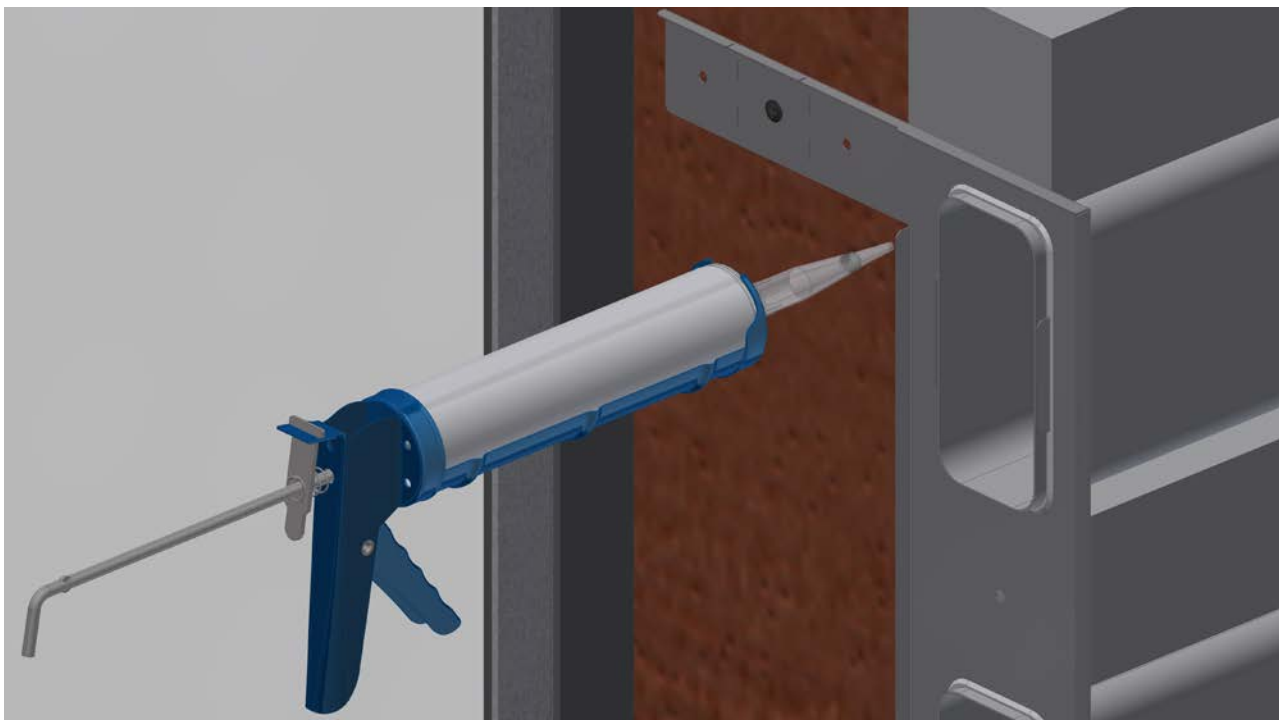


Plaque de montage montée



4.3.7. ÉTANCHER LES GAINES D'AIR AU NIVEAU DE LA PLAQUE DE MONTAGE

Étancher l'espace entre la plaque de montage et la gaine d'air avec du silicone.



Étancher les gaines d'air

4.3.8. OBTURER LES GAINES D'AIR

Pour les autres travaux de construction (isolation et enduit de façade), les gaines d'air doivent être obturées. Utiliser à cet effet les caches d'extrémités fournis.



Installation des caches d'extrémité

GÉNÉRALISTES

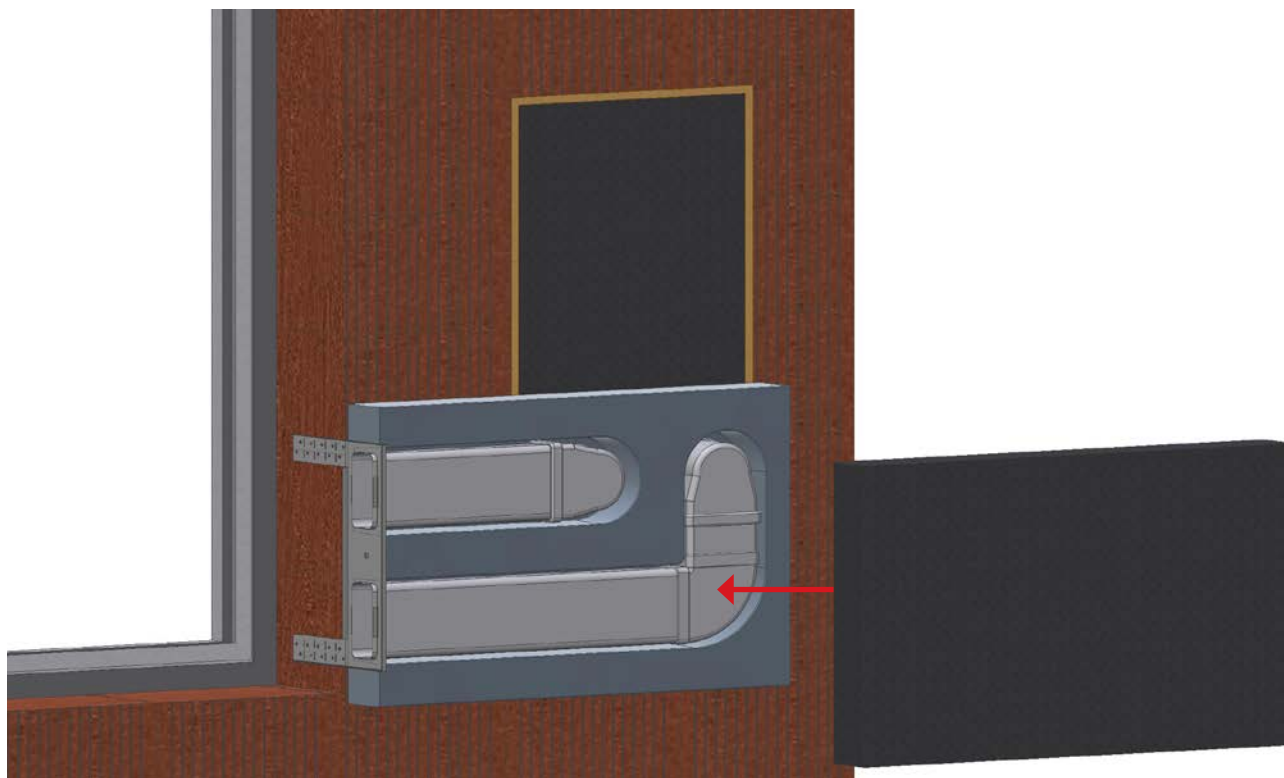
UTILISATEUR

SPÉCIALISTE



4.3.9. PARACHÈVEMENT DE L'ISOLATION DE FAÇADE

Pour obtenir l'épaisseur d'isolation définitive, il convient d'installer une isolation de compensation (à fournir par le client).



Coller l'isolation de façade sur la plaque d'isolation

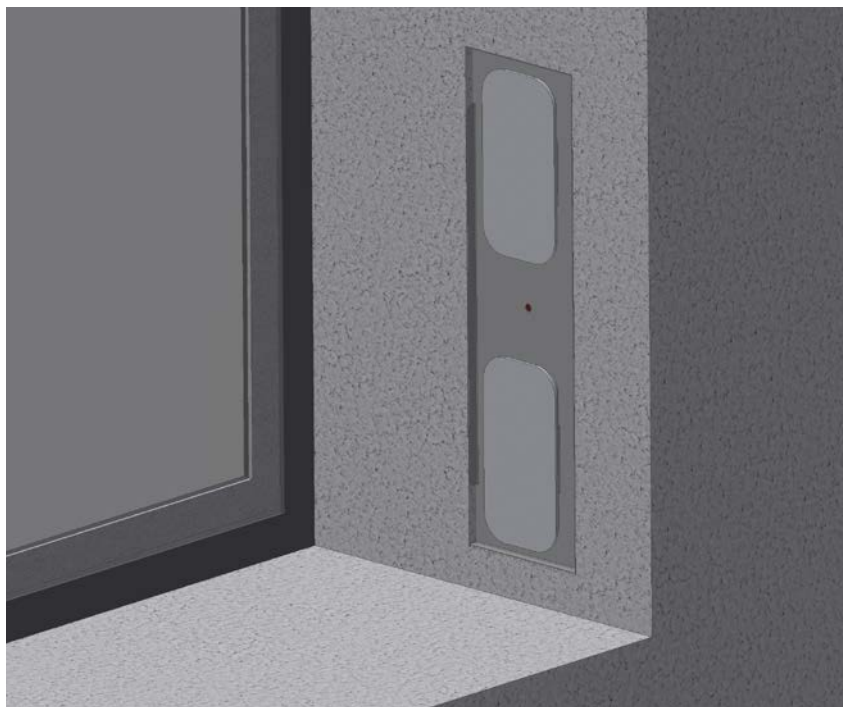


Parachever l'isolation de façade



4.3.10. POSE DE L'ENDUIT DE FAÇADE

Poser l'enduit de façade jusqu'à l'arête d'enduit de la plaque de montage. Il doit recouvrir entièrement les deux pattes de montage.



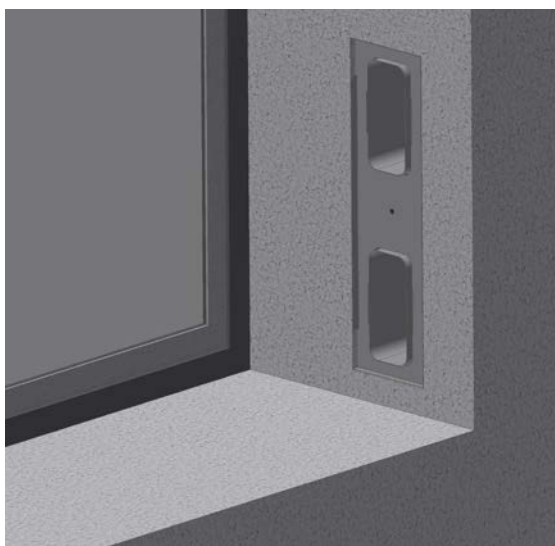
Pose de l'enduit extérieur

4.3.11 INSTALLATION DE LA GRILLE DE MUR EXTÉRIEUR

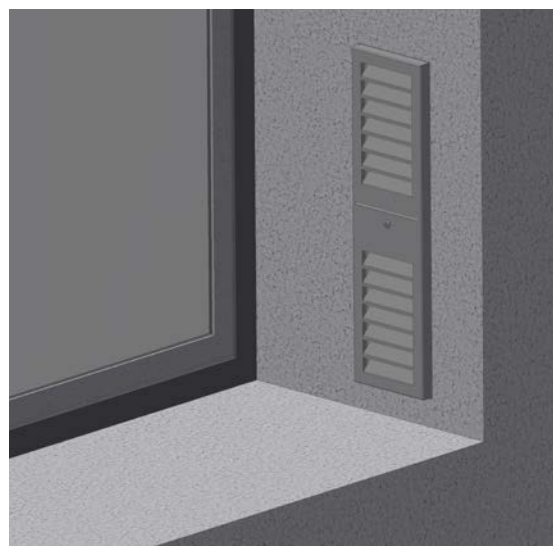
Les caches d'extrémité doivent être retirés, puis la grille de protection contre les intempéries installée et fixée avec la vis jointe.



La grille de protection contre les intempéries doit être montée de sorte que les fentes de ventilation soient orientées vers le bas afin d'empêcher la pénétration d'eau en cas de pluie!



Retirer les caches d'extrémité



Installer la grille de protection contre les intempéries

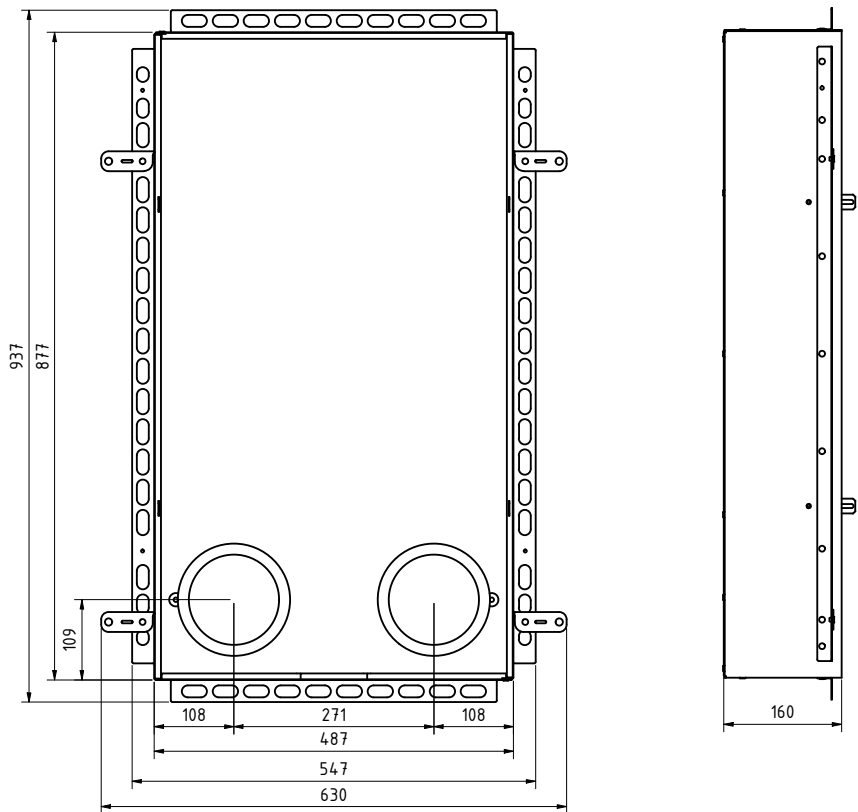


GÉNÉRALITÉS

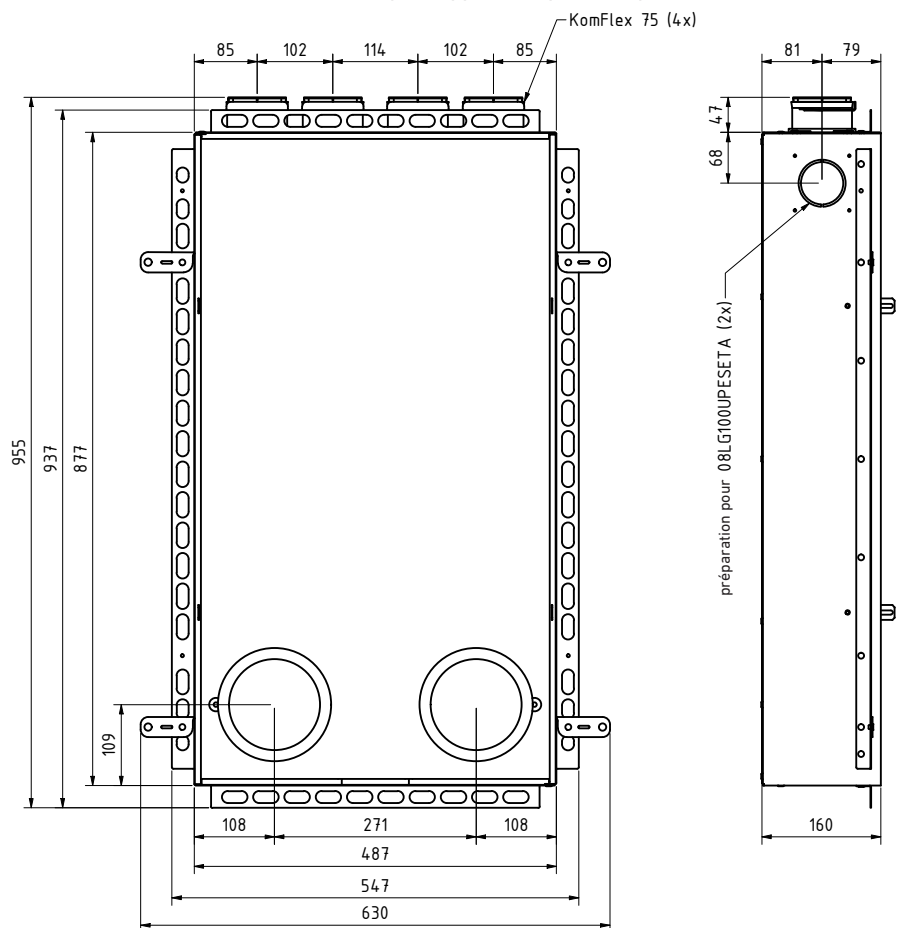
UTILISATEUR

SPÉCIALISTE

5. Schéma de conception

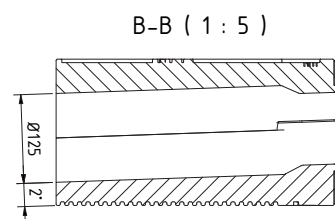
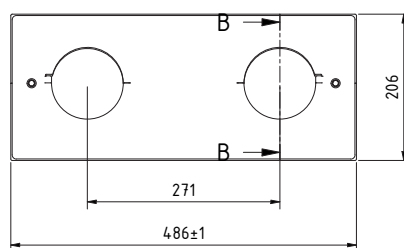
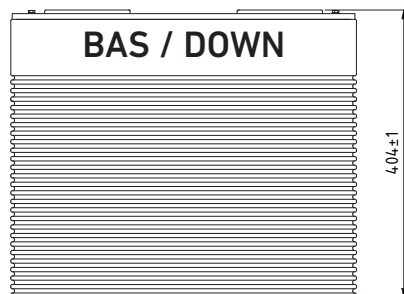


Dimensions du boîtier encastrable pour application pour une pièce

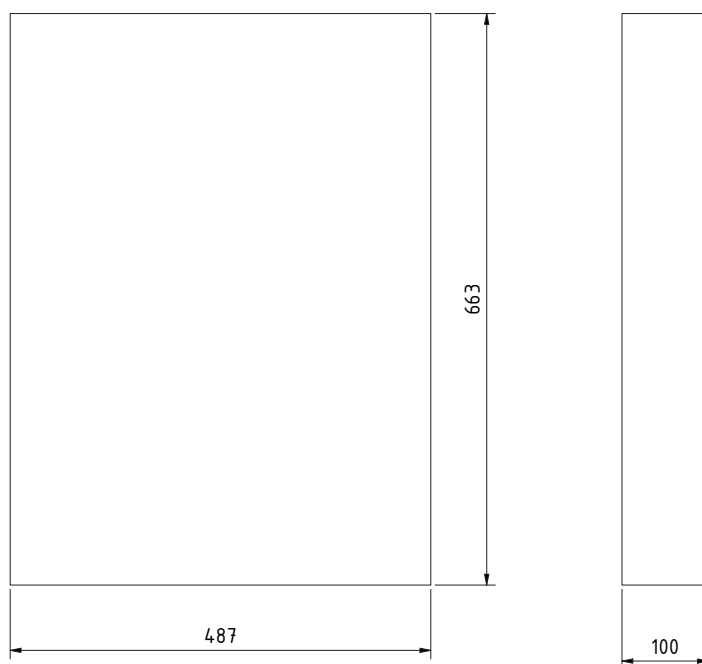


Dimensions du boîtier encastrable pour application pour plusieurs pièces





Dimensions de la traversée de mur



Dimensions de l'isolation de compensation

GÉNÉRALITÉS

UTILISATEUR

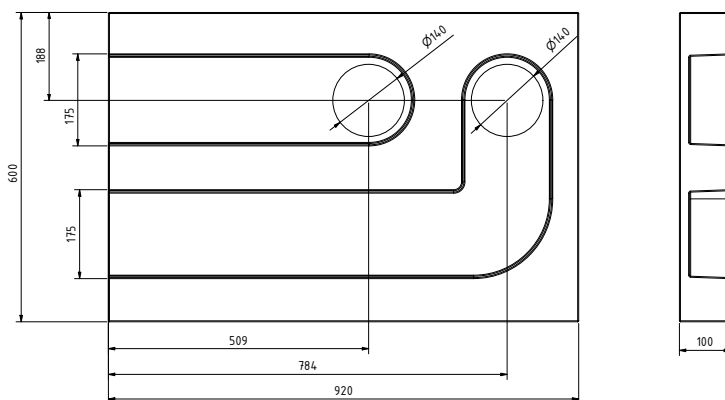
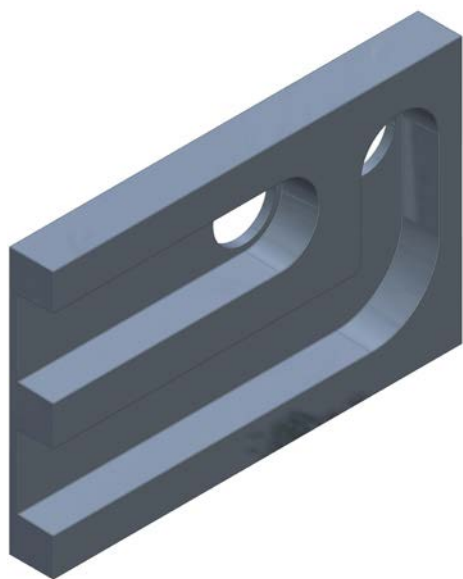
SPÉCIALISTE



GÉNÉRALITÉS

UTILISATEUR

SPÉCIALISTE



Dimensions de la plaque d'isolation FL



6. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE / EC Declaration of Conformity

Fabricant/Manufacturer : J. Pichler Gesellschaft m.b.H.
Adresse/Address : Karlweg 5
 A-9021 Klagenfurt am Wörthersee
Désignation du produit/Product description : Appareil de ventilation compact décentralisé avec commande intégrée
Types/Type : LG 100 UP / LG 100 AP / LG100 DE
 avec module de commande MINI

Les produits décrits et les modèles que nous commercialisons sont conformes aux réglementations des directives européennes suivantes :

The products described above in the form as delivered are in conformity with the provisions of the following European Directives:

- | | |
|--------------------|--|
| 2014/35/UE | Harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition de moyens d'exploitation électrique destinés à une utilisation au sein de certaines limites de tension sur le marché
<i>On the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits</i> |
| 2014/30/CE | Harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique
<i>On the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility</i> |
| 2009/125/CE | Directive du Parlement européen et du Conseil sur l'harmonisation des législations des États membres sur la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie
<i>Council Directive on the approximation of the laws of the Member States establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-related products</i> |

Le respect des normes et des règlements suivants atteste de la conformité aux directives.
Conformity to the Directives is assured through the application of the following standards and regulations:

Règlement 1253/2014/UE de la Commission portant sur la mise en œuvre de la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception pour les unités de ventilation
COMMISSION REGULATION (EU) implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for ventilation units

Règlement 1254/2014/UE complétant la directive 2010/30/UE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne l'étiquetage des unités de ventilation résidentielles en lien avec la consommation énergétique
VO 1254/2014/EU supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of residential ventilation units

DIN EN 60335-1:2012-10 + Corr. 1:2014-04 + Corr. 2:2014-11 + Fiche annexe 1:2016-06 + A13:2018-07
 DIN EN 60335-2-40:2014-01
 ETSI EN 301 489-1 V2.1.1:2017-02
 ETSI EN 301 489-17 V3.1.1:2017-02
 EN CEI 61000-3-2:2019-03
 EN 61000-3-3:2013-08
 EN 62233:2008-04
 EN 55014-1:2017-04
 EN 55014-2:2015-04

Toute modification entraînant un changement de l'état de livraison conduite à la perte de la conformité.
Product modifications after delivery may result in a loss of conformity.

La présente déclaration certifie la conformité aux directives mentionnées, mais ne garantit pas les propriétés. Les informations relatives à la sécurité contenues dans la documentation de produit fournie doivent être prises en compte.
This declaration certifies the conformity to the specified directives but contains no assurance of properties. The safety documentation accompanying the product shall be considered in detail.

J. Pichler Gesellschaft m.b.H.
 Direction/General Manager

Klagenfurt, le mardi 16 juin 2020



**ErP 2018**

Répond aux exigences de la directive sur l'écoconception, règlement UE 1253/2014

**EPREL**

Notre appareil de ventilation compact LG 100 est répertorié dans le Registre européen de l'étiquetage énergétique des produits (EPREL).



PASSIVHAUS
Austria



Mitglied
NETZWERK
PASSIVHAUS
www.passivhaus.at

Responsable du contenu: J. Pichler Gesellschaft m.b.H.

Photos: Ferdinand Neumüller, Archives J. Pichler Gesellschaft m.b.H. | *Texte:* J. Pichler Gesellschaft m.b.H.
Tous droits réservés | Toutes les photos utilisées dans ce document sont non contractuelles | Sous réserve de modifications | *Version:* 05/2024 eh



Ventilation avec système.

J. PICHLER
Gesellschaft m.b.H.

office@pichlerluft.at
www.pichlerluft.at

AUTRICHE
9021 KLAGENFURT
AM WÖRTHERSEE
Karlweg 5
T +43 (0)463 32769
F +43 (0)463 37548

AUTRICHE
1100 WIEN
Doerenkampgasse 5
T +43 (0)1 6880988
F +43 (0)1 6880988-13

Bureaux de vente en
Slovénie et en Serbie.
Partenaires commerciaux
en Europe.

